

# Contour® next link<sup>24</sup>

Ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil



Illustration de la pompe MiniMed<sup>®</sup> 670G



## Medtronic

### MANUEL DE L'UTILISATEUR

Ne s'emploie qu'avec les bandelettes d'analyse de la glycémie CONTOUR®NEXT

## UTILISATION PRÉVUE

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 (comprenant un indicateur, des bandelettes d'analyse et les solutions de vérification) est destiné à l'autosurveillance par des personnes atteintes de diabète, afin de mesurer quantitativement le taux de glucose dans le sang entier capillaire frais prélevé au bout du doigt ou dans la paume. **Il est destiné uniquement aux épreuves diagnostiques *in vitro*.** Dans un contexte clinique, cet ensemble peut être utilisé pour aider à surveiller l'efficacité d'un programme de maîtrise du diabète.

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR NEXT LINK 2.4 est destiné à être utilisé pour transmettre les résultats glycémiques et envoyer un bolus à distance aux pompes à insuline compatibles MiniMed<sup>MC</sup> 630G ou MiniMed 670G et pour faciliter le transfert d'informations vers le logiciel CareLink<sup>MC</sup> de Medtronic grâce à la communication par radiofréquence.

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR NEXT LINK 2.4 n'est pas destiné au diagnostic ni au dépistage du diabète et ne doit pas être utilisé chez les nouveau-nés.

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR NEXT LINK 2.4 ne doit servir qu'à un seul patient et ne doit pas être partagé.

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ



### Maladie grave

- L'analyse de la glycémie à partir d'un échantillon de sang capillaire (prélevé sur le bout du doigt ou à un autre point de prélèvement) peut, pour des raisons cliniques, ne pas convenir quand le débit sanguin périphérique est réduit. Des états cliniques comme le choc, l'hypotension grave, l'hyperglycémie accompagnée d'hyperosmolarité, l'acidocétose diabétique et la déshydratation grave peuvent modifier le résultat du dosage du glucose dans le sang périphérique<sup>1-3</sup>.
- Gardez hors de la portée des enfants. Cet ensemble contient de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement en cas d'ingestion accidentelle.

### Consultez votre professionnel de la santé

- Avant de définir des intervalles cibles et des alertes de glycémie haute ou basse sur votre indicateur.
- Avant de modifier la dose d'un médicament en fonction du résultat obtenu à une analyse de glycémie.
- Si votre glycémie est inférieure à 2,8 mmol/L, vous devez consulter immédiatement un médecin.
- Si votre glycémie est supérieure à 13,9 mmol/L, lavez-vous soigneusement les mains et séchez-les bien avant de répéter l'analyse avec une nouvelle bandelette. Si vous obtenez un résultat similaire, communiquez avec votre professionnel de la santé dans les plus brefs délais.
- Si vous voulez savoir si vous pourriez utiliser d'autres points de prélèvement.

### Risque biologique

- Lavez-vous toujours bien les mains à l'eau et au savon, puis séchez-les avant d'effectuer l'analyse et de manipuler l'indicateur, le dispositif de prélèvement ou les bandelettes d'analyse, ainsi qu'après.
- L'indicateur, le dispositif de prélèvement sanguin et les lancettes ne doivent servir qu'à un seul patient. Ne les partagez avec personne, y compris avec les membres de la famille. Ne les utilisez pas sur plusieurs personnes.
- Tous les éléments de cet ensemble sont considérés comme présentant un risque biologique et peuvent transmettre des maladies infectieuses, même après avoir été nettoyés et désinfectés. Pour les directives à ce sujet, consultez la section Nettoyage et désinfection à la page 62.
- Le dispositif de prélèvement sanguin fourni avec la trousse est destiné à l'autosurveillance de la glycémie d'un seul patient. Ce dispositif ne doit jamais être utilisé par plus d'une personne en raison du risque d'infection.

- Utilisez une nouvelle lancette à chaque prélèvement, car les lancettes usagées ne sont pas stériles.
- Veillez à toujours jeter les bandelettes d'analyse et les lancettes usagées comme des déchets médicaux ou conformément aux directives de votre professionnel de la santé. Tout produit ayant été en contact avec du sang humain doit être manipulé comme si la transmission d'une maladie infectieuse était possible.

## PRÉCAUTIONS

- Avant de commencer, lisez le manuel de l'utilisateur de l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4, le feuillet d'emballage du dispositif de prélèvement sanguin, le manuel de l'utilisateur de la pompe MiniMed, ainsi que toutes les directives fournies dans la trousse de l'indicateur. Suivez toutes les directives d'utilisation et d'entretien à la lettre pour éviter d'obtenir des résultats inexacts.
  - Examinez le produit pour repérer les pièces manquantes, endommagées ou brisées. Si le flacon de bandelettes est ouvert à l'intérieur d'une nouvelle boîte de bandelettes, n'utilisez pas les bandelettes de ce flacon. Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.
  - L'indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 ne s'emploie qu'avec les bandelettes d'analyse CONTOUR<sup>®</sup>NEXT et les solutions de vérification CONTOUR<sup>®</sup>NEXT.
  - Conservez toujours les bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT dans le flacon d'origine. Refermez soigneusement le flacon immédiatement après avoir retiré une bandelette. Le flacon est conçu pour garder les bandelettes au sec. Évitez d'exposer l'indicateur et les bandelettes à l'humidité, à la chaleur, à la poussière et à la saleté excessives, ainsi qu'au froid intense. Les bandelettes risquent d'être endommagées si elles sont exposées à l'humidité ambiante parce que le flacon est resté ouvert ou qu'elles n'ont pas été conservées dans le flacon d'origine. Vous pourriez alors obtenir des résultats inexacts. N'utilisez pas une bandelette qui semble endommagée ou qui a déjà été utilisée.
  - Vérifiez la date de péremption (« Exp ») des bandelettes d'analyse et de la solution de vérification. N'utilisez pas les bandelettes ou la solution si la date de péremption imprimée sur l'étiquette du flacon ou sur la boîte est dépassée. Vous risqueriez d'obtenir des résultats inexacts. Il est important également de ne pas utiliser la solution de vérification si le flacon est ouvert depuis plus de six mois. Après l'ouverture du flacon, inscrivez la date d'élimination sur l'étiquette du flacon.
  - Si le résultat de l'épreuve de vérification n'est pas compris dans l'intervalle indiqué, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées. N'effectuez plus d'analyses avec votre indicateur tant que ce problème n'est pas résolu.
  - L'indicateur a été conçu pour donner des résultats précis à des températures comprises entre 5 et 45 °C. Si vous vous trouvez en dehors de cet intervalle de températures, n'effectuez pas d'analyse de glycémie. Chaque fois que vous déplacez l'indicateur d'un endroit à un autre, laissez-le reposer 20 minutes pour lui permettre de s'adapter à la température ambiante avant d'effectuer une analyse.
  - Ne faites pas d'analyse lorsque l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est branché à un ordinateur.
  - N'utilisez que des câbles ou le chargeur mural approuvés par le fabricant, ou un chargeur de 5 V approuvé par un organisme d'homologation comme UL, TUV ou CSA.
  - L'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 a été préréglé et verrouillé pour afficher les résultats en mmol/L (millimoles de glucose par litre de sang).
    - ♦ Les résultats exprimés en mmol/L comprennent **toujours** une décimale.
    - ♦ Les résultats exprimés en mg/dL ne comprennent **jamais** de décimale.
- Exemple :** 5,2<sup>mmol/L</sup> ou 93<sup>mg/dL</sup>
- ♦ Vérifiez votre écran pour vous assurer que les résultats s'affichent correctement. Si ce n'est pas le cas, consultez les coordonnées du Service à la clientèle sur la couverture arrière du manuel de l'utilisateur.
- L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR NEXT LINK 2.4 a un intervalle de valeurs compris entre 1,1 et 33,3 mmol/L.
    - ♦ Si le résultat est inférieur à 1,1 mmol/L ou supérieur à 33,3 mmol/L :
      - Si le résultat de l'analyse est inférieur à 1,1 mmol/L, l'écran « **Avis médical immédiat** » s'affiche et l'indicateur émet deux signaux sonores consécutifs. Communiquez avec votre professionnel de la santé.

- Si le résultat de l'analyse est supérieur à 33,3 mmol/L, l'écran suivant vous demande de refaire une analyse. L'indicateur émet deux signaux sonores consécutifs. Si le résultat est toujours supérieur à 33,3 mmol/L, le message « **Avis médical immédiat** » s'affiche.

- Il faut savoir que les ports USB de certains ordinateurs et concentrateurs USB autoalimentés peuvent atteindre une température beaucoup plus élevée que la température ambiante. Un câble de rallonge pour port USB est fourni. Si vous désirez effectuer une analyse immédiatement après avoir débranché l'indicateur de votre ordinateur, utilisez le câble USB pour protéger l'indicateur de l'exposition à la chaleur créée par l'ordinateur.

**ATTENTION :** L'indicateur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 ne s'emploie qu'avec les bandelettes d'analyse CONTOUR®NEXT et les solutions de vérification CONTOUR®NEXT.

## Pile rechargeable

L'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est muni d'une pile rechargeable. Vous devez charger la pile avant de pouvoir utiliser l'indicateur, et vous ne pouvez pas effectuer d'analyse pendant le chargement de la pile.



### Charger votre indicateur au moyen d'une prise de courant murale ou d'un ordinateur.

- Enlevez le capuchon protecteur de la clé USB.
- Branchez le connecteur USB de l'indicateur au chargeur mural\* ou utilisez le câble de rallonge USB.

L'indicateur est complètement chargé lorsque l'éclairage de la fente d'insertion de la bandelette cesse de clignoter et s'éteint.

\* Le chargeur mural n'est pas toujours inclus dans les trousseaux. Communiquez avec le Service à la clientèle pour savoir comment obtenir un chargeur mural.

**ATTENTION :** N'effectuez pas d'analyse lorsque l'indicateur est branché à un appareil externe, par exemple, à un ordinateur.

**REMARQUE :** Il est possible d'effectuer une charge rapide de votre indicateur. Après 1 minute de chargement, vous pouvez débrancher l'indicateur et effectuer une analyse, au besoin.

Un câble de rallonge pour port USB est fourni avec l'indicateur.



### OU

- Enlevez le capuchon protecteur de la clé USB.
- Insérez le connecteur USB de l'indicateur dans votre ordinateur ou utilisez le câble de rallonge USB.
- Assurez-vous que votre ordinateur est sous tension et qu'il n'est pas en mode sommeil, en mode veille ou en mode d'économie d'énergie.

**MISE EN GARDE :** Il faut savoir que les ports USB de certains ordinateurs et concentrateurs USB autoalimentés peuvent atteindre une température beaucoup plus élevée que la température ambiante. Si vous désirez effectuer une analyse immédiatement après avoir débranché l'indicateur de votre ordinateur, utilisez le câble USB pour protéger l'indicateur de l'exposition à la chaleur créée par l'ordinateur.

## Table des matières

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR®NEXT LINK 2.4 .....	3
La bandelette d'analyse CONTOUR®NEXT .....	3
Configuration initiale .....	5

Préparation du dispositif de prélèvement sanguin .....	13
Prélèvement d'une goutte de sang au bout du doigt .....	15
Résultats d'analyse .....	16
Autres points de prélèvement – Paume .....	18
Épreuve avec la solution de vérification .....	23

Fonction AutoLog (marquer les résultats) .....	25
Transmission des résultats à votre pompe .....	25
Envoi d'un bolus à votre pompe .....	25
Rappels d'analyse .....	28
Notes .....	30

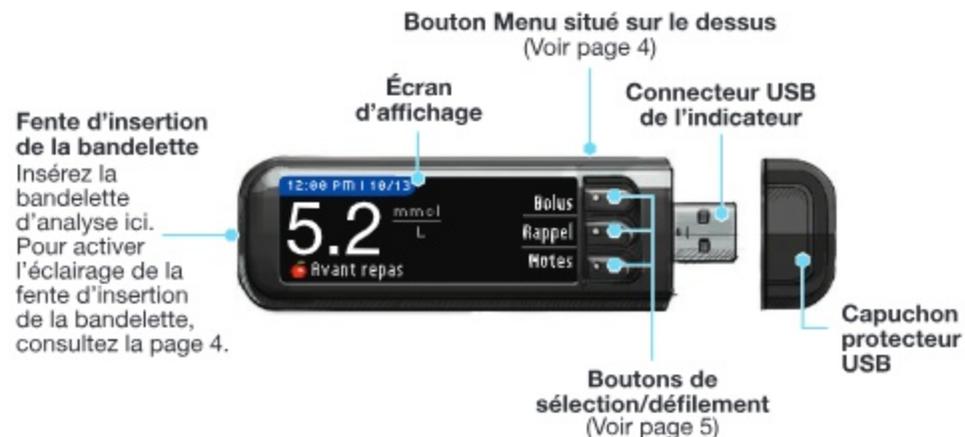
Bolus .....	31	Signal sonore .....	47
Entrée dans le Journal .....	31	Fonction AutoLog .....	47
Tendances (moyennes et résumés) .....	32	Cibles glycémiques .....	49
Configuration .....	33	Intervalle tendances .....	51
Options de la pompe .....	33	Alertes de glycémie haute ou basse .....	51
Options d'envoi de l'indicateur .....	37	Réglage de la langue .....	52
Rappels d'analyse .....	43	Service à la clientèle .....	52
Date et heure .....	45		

Transfert des données vers le logiciel CareLink Personal ou le logiciel CareLink Professional de Medtronic .....	53
Affichage de messages d'erreur .....	53
État de la batterie .....	54
Renseignements techniques .....	56
Entretien de l'indicateur .....	62
Nettoyage et désinfection .....	62
Garantie .....	66
<b>INDEX</b> .....	<b>68</b>

## Pour commencer

### L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie sans fil CONTOUR NEXT LINK 2.4 s'emploie avec les bandelettes d'analyse CONTOUR<sup>®</sup>NEXT.



#### ⚠ MISE EN GARDE

Gardez hors de la portée des enfants. Peut provoquer un étouffement en cas d'ingestion accidentelle.

### La bandelette d'analyse CONTOUR NEXT

#### Extrémité carrée grise

Insérez cette extrémité dans la fente d'insertion de la bandelette, en orientant l'extrémité grise vers le haut.

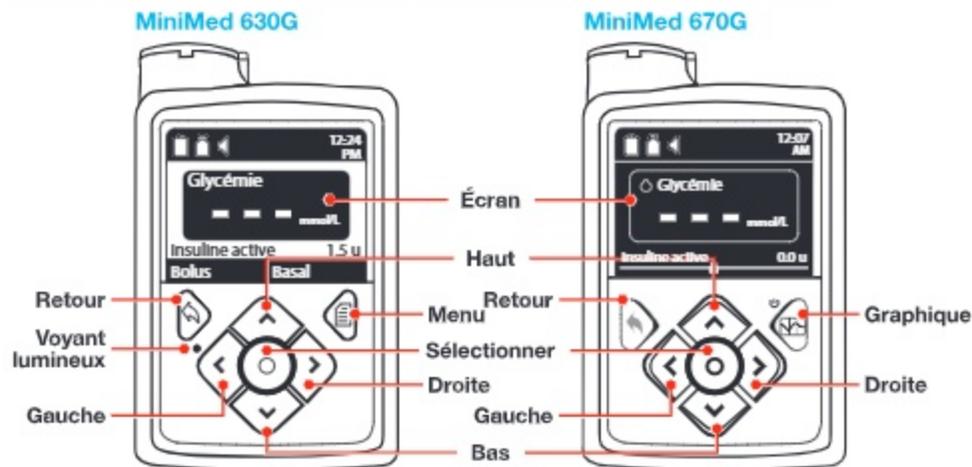


#### Zone d'application (échantillon)

L'échantillon de sang est absorbé ici.

**ATTENTION** : L'indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 ne s'emploie qu'avec les bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT et les solutions de vérification CONTOUR<sup>®</sup>NEXT.

## Transmission des résultats à la pompe MiniMed compatible



Votre indicateur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 peut automatiquement envoyer le résultat glycémique ou un bolus à votre pompe à insuline MiniMed 630G ou MiniMed 670G. Jusqu'à 6 indicateurs CONTOUR NEXT LINK 2.4 peuvent être connectés simultanément à votre pompe à insuline MiniMed. Votre indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 et votre pompe à insuline MiniMed doivent se trouver au maximum à 1,83 mètre l'un de l'autre.

### Aperçu de l'indicateur

#### Mise en marche ou arrêt de l'indicateur

- Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche ou l'éteindre.
- Insérez une bandelette d'analyse pour mettre l'indicateur en marche.
- Après trois minutes d'inactivité, l'indicateur s'éteint.

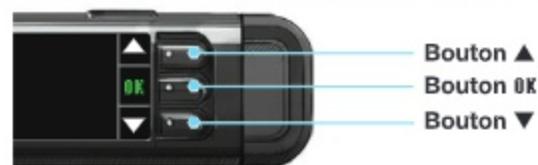
#### Utilisation du bouton Menu



Le bouton **Menu**, situé sur le dessus, a trois fonctions :

- Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche ou l'éteindre.
- Appuyez une fois sur le bouton **Menu** pour revenir à l'écran précédent à partir de la plupart des écrans.
- Appuyez deux fois rapidement sur le bouton **Menu** pour mettre en marche ou éteindre l'éclairage de la fente d'insertion.

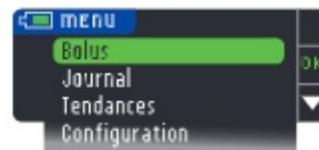
## Utilisation des boutons de sélection/défilement



- Pour faire votre choix, il suffit d'appuyer sur l'un des trois boutons adjacents à l'écran.
- Faites défiler pour consulter d'autres choix lorsque les flèches ▲ ou ▼ s'affichent à l'écran de l'indicateur.
- Lorsque vous aurez choisi votre option, mettez-la en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.

**CONSEIL :** Maintenez les boutons ▲ ou ▼ enfoncés pour faire défiler la liste d'options plus rapidement.

### Utilisation du menu principal



Le menu principal offre quatre options : Bolus, Journal, Tendances et Configuration. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour faire défiler jusqu'à votre choix. Une fois votre choix mis en surbrillance, appuyez sur **OK**.

**ATTENTION :** Débranchez l'indicateur de la source de charge avant de commencer la configuration.

### Configuration initiale



1. Chargez complètement votre indicateur avant de l'utiliser. Consultez la page iv.

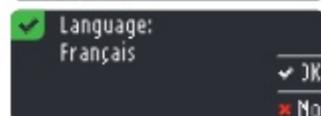
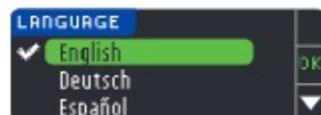
### Mise en marche



2. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur s'allume. Après l'écran d'accueil, l'écran de sélection de la langue s'affichera.

## Réglage de la langue

Ces images de l'écran de l'indicateur sont fournies uniquement à des fins d'illustration.



## Connexion à la pompe



- Appuyez sur le bouton ▼ pour voir d'autres choix de langue. Une fois la langue voulue mise en surbrillance, appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur **OK** pour valider. Si la langue voulue n'est pas affichée, appuyez sur **No**.
- Appuyez sur **OK** pour connecter l'indicateur à une pompe à insuline MiniMed. Si vous appuyez sur **Ignorer**, on vous demandera d'accepter ou de changer la date et l'heure. Pour faire un changement, suivez les directives à la page 45 (étape 5). Une fois la date et l'heure réglées, retournez à la Configuration initiale (page 10, étape 21).
- Appuyez sur le bouton **OK**.

### Pour la pompe MiniMed 630G

- Appuyez sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran. Appuyez sur la touche **Menu**. Si votre pompe n'a pas de touche **Menu**, passez à l'étape 7b.

OU

### Pour la pompe MiniMed 670G

- Appuyez sur la touche **Sélectionner**. Utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Options**. Appuyez sur la touche **Sélectionner**.

**REMARQUE :** Si l'écran de votre pompe s'éteint, appuyez sur n'importe quel bouton pour le rallumer.



- Utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Fonctions**. Appuyez sur la touche **Sélectionner**.



- Dans le menu Fonctions, utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Choix des appareils**. Appuyez sur la touche **Sélectionner**.



- Dans le menu Choix des appareils, faites défiler l'écran jusqu'à **Connecter appareil**. Appuyez sur la touche **Sélectionner**.



- Posez le lecteur et la pompe côte à côte. Sélectionnez **Connexion automatique** sur votre pompe.



Sélectionnez **Connexion auto.** sur votre indicateur. Si vous sélectionnez **Connex. manu.**, consultez la page 38.

**REMARQUE :** En cas de perte ou de vol de votre indicateur, supprimez l'indicateur de votre pompe. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre pompe à insuline MiniMed.



12. Lisez l'écran de la pompe. Assurez-vous que les autres dispositifs de Medtronic à proximité NE sont PAS en mode « recherche ». Utilisez le bouton de défilement vers le bas pour faire défiler la page suivante. Utilisez le bouton de défilement vers le bas pour faire défiler jusqu'à **Continuer**. Appuyez sur le bouton Sélectionner.



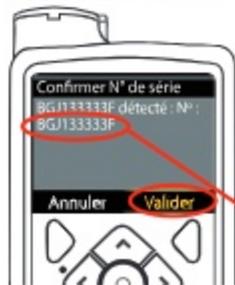
13. Sélectionnez **Rechercher** sur votre pompe.



Sélectionnez **Rechercher** sur votre indicateur.



La recherche peut durer jusqu'à deux minutes.



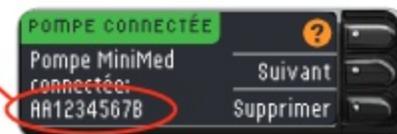
14. Vérifiez que le numéro (N°) de série du dispositif sur l'écran de la **pompe** correspond à celui de l'**indicateur** sur l'écran de l'**indicateur**. S'ils correspondent, appuyez sur **Valider** sur l'écran de la pompe. Appuyez sur le bouton Sélectionner.



Une fois la pompe reliée à l'indicateur, le numéro de série sur l'écran de l'**indicateur** change. Il s'agit du numéro de série de la **pompe**.



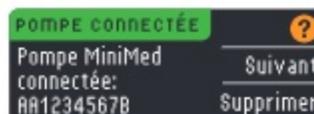
15. Tournez la pompe. Vérifiez que le numéro de série au dos de la **pompe** correspond à celui maintenant affiché sur l'écran de l'**indicateur**.



16. L'écran de confirmation apparaît brièvement sur votre pompe.



L'écran Gestion des appareils apparaît sur votre pompe.



Appuyez ensuite sur **Suivant** sur l'écran de votre indicateur.



Maintenez enfoncé le bouton Retour de la pompe jusqu'à ce que vous voyiez l'écran d'accueil.

17. Déposez la pompe et récupérez l'indicateur.

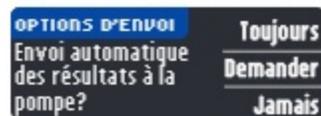
## Options d'envoi de l'indicateur

18. Une fois que l'indicateur et la pompe sont connectés, vous pouvez configurer les **Options d'envoi**. Cette fonction vous permet de déterminer de quelle manière l'indicateur transmettra les résultats d'analyse à la pompe à insuline MiniMed.

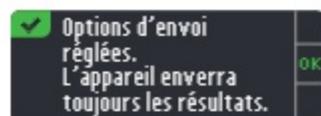
Vos choix sont les suivants :

Toujours :	l'appareil enverra toujours les résultats
Demander :	l'appareil demandera avant d'envoyer les résultats
Jamais :	l'appareil n'enverra jamais les résultats

Choisissez l'**Option d'envoi** qui vous convient le mieux.



Vous pouvez modifier votre choix par la suite à partir du menu Configuration (voir page 42).



19. Appuyez sur le bouton **OK**.

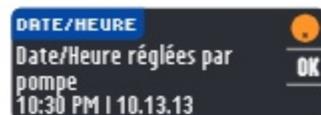
## Format de la date et de l'heure

Cette étape permet de déterminer comment la date et l'heure sont affichées sur l'indicateur. Si la pompe n'est pas connectée (vous avez appuyé sur le bouton **Ignorer** à l'étape 5 de la configuration initiale), on vous demandera d'accepter ou de changer la date affichée, suivie de l'heure.

**REMARQUE :** La pompe programme automatiquement l'heure et la date. Si elles doivent être modifiées sur la pompe, consultez le manuel de l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed. Le format de la date que vous sélectionnez pour l'indicateur s'applique uniquement à l'indicateur.



20. L'écran **Format de la date** apparaît sur votre indicateur. Sélectionnez le format de la date.



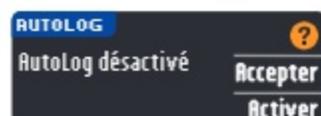
21. Appuyez sur le bouton **OK**.

## Fonction AutoLog

La fonction AutoLog vous permet de marquer vos résultats selon les paramètres suivants :



La fonction AutoLog est désactivée par défaut sur l'indicateur.



22. Lorsque l'écran de la fonction AutoLog apparaît, appuyez sur **Accepter** pour que la fonction AutoLog demeure désactivée. Ou, si vous souhaitez activer la fonction AutoLog, appuyez sur **Activer**.

## Alertes de glycémie haute ou basse

L'alerte de glycémie haute ou basse vous avertit lorsque le résultat de l'analyse est supérieur ou inférieur aux paramètres que vous avez choisis. Un résultat supérieur à la limite de glycémie haute est indiqué par la mention **Glycémie élevée**. Un résultat inférieur à la limite de glycémie basse est indiqué par la mention **Glycémie faible**. Les alertes s'affichent sous forme de chiffres grand format de couleur orange.

## MISE EN GARDE

Consultez votre professionnel de la santé avant de programmer les alertes de glycémie haute ou basse sur votre indicateur.

Par défaut, l'alerte de glycémie haute est réglée à 13,9 mmol/L et l'alarme de glycémie basse, à 3,9 mmol/L. Vous pouvez **Accepter** ou **Modifier** ces valeurs.

**REMARQUE :** Les alertes ne peuvent être programmées qu'en dehors de l'intervalle cible choisi. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle dont les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière.

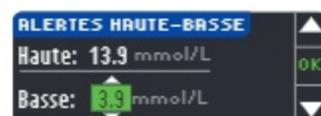


23. Choisissez **Accepter** pour conserver les limites d'alerte par défaut. Si vous voulez les modifier, choisissez **Modifier**.

**REMARQUE :** Vos intervalles cibles doivent être compris entre vos limites d'alerte de glycémie haute et basse. Vous allez configurer vos intervalles cibles plus tard.



24. Si vous avez sélectionné **Modifier**, appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner votre limite d'alerte de glycémie haute. Cette limite peut être réglée entre 7,0 et 20,0 mmol/L. Appuyez sur le bouton **OK**.



25. Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner votre limite d'alerte de glycémie basse. Cette limite peut être réglée entre 3,0 et 5,5 mmol/L. Appuyez sur le bouton **OK**.

**CONSEIL :** Maintenez les boutons **▲** ou **▼** enfoncés pour faire défiler les chiffres plus rapidement.



26. L'écran suivant confirme votre choix. Appuyez sur **Accepter** pour confirmer vos réglages d'alarmes.

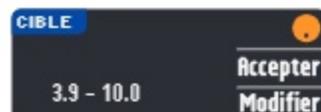
## Intervalles cibles

On vous demande ensuite d'accepter vos valeurs glycémiques cibles. Ces valeurs cibles correspondent à vos intervalles personnels pour vos résultats d'analyse. Lorsque la fonction AutoLog est désactivée, vous avez un seul intervalle de valeurs cibles. Lorsque la fonction AutoLog est activée, vous pouvez configurer des intervalles de valeurs cibles pour la glycémie À jeun, Avant repas et Après repas.

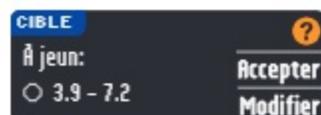
**REMARQUE :** Les valeurs cibles ne peuvent être programmées que dans l'intervalle entre les alertes. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle dont les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière.

 MISE EN GARDE

Consultez votre professionnel de la santé avant de programmer des intervalles cibles.



27. Si la fonction AutoLog est désactivée, vous pouvez **Accepter** ou **Modifier** l'intervalle des valeurs de glycémie cibles par défaut. L'intervalle par défaut est réglé entre 3,9 et 10,0 mmol/L.



- Si la fonction AutoLog est activée, vous pouvez **Accepter** ou **Modifier** les intervalles de glycémie par défaut pour la glycémie À jeun, Avant repas et Après repas. Pour chaque valeur cible, vous pouvez **Accepter** ou **Modifier** la valeur proposée.

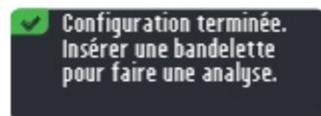
**REMARQUE :** Les valeurs pré-réglées entre 3,9 et 7,2 affichées à l'écran de l'indicateur ci-dessus sont fondées sur les recommandations de l'ADA<sup>4</sup>.

Les valeurs prédéfinies recommandées par l'Association canadienne du diabète (ACD) sont les suivantes<sup>5</sup> :

<input type="radio"/>	À jeun	4,0 à 7,0 mmol/L
<input type="radio"/>	Avant repas	4,0 à 7,0 mmol/L
<input type="radio"/>	Après repas	5,0 à 10,0 mmol/L



28. Pour modifier les cibles, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ jusqu'à ce que vous atteigniez la cible souhaitée, puis appuyez sur **OK**. Appuyez sur **Accepter** à l'écran de confirmation. Vous pouvez modifier ces paramètres plus tard en sélectionnant Configuration dans le Menu principal. Consultez la page 49.



La configuration initiale est terminée. Vous pouvez maintenant effectuer une analyse de glycémie. Consultez la section Analyse de glycémie à la page suivante.

## Analyse de glycémie

## Préparation de l'analyse de glycémie

 Avant de commencer, lisez le manuel de l'utilisateur de l'indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4, le manuel de l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed, le feuillet accompagnant le dispositif de prélèvement sanguin et toutes les directives fournies avec la trousse de l'indicateur de glycémie. Veuillez suivre toutes les directives d'utilisation et d'entretien à la lettre.

Examinez le produit pour repérer les pièces manquantes, endommagées ou brisées. Si le flacon de bandelettes est ouvert à l'intérieur d'une nouvelle boîte de bandelettes, n'utilisez pas les bandelettes de ce flacon. Communiquez avec le Service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

**ATTENTION :** L'indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 ne s'emploie qu'avec les bandelettes d'analyse CONTOUR<sup>®</sup>NEXT et les solutions de vérification CONTOUR<sup>®</sup>NEXT.

Préparez tout le matériel nécessaire avant de commencer l'épreuve de glycémie, notamment l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4, les bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT, le dispositif de prélèvement sanguin et les lancettes. Vous pourriez aussi avoir besoin de la solution de vérification CONTOUR NEXT pour effectuer un contrôle de la qualité. Des solutions de vérification CONTOUR NEXT sont vendues séparément si elles ne sont pas incluses dans la trousse de l'indicateur.

- N'effectuez pas d'analyse de glycémie lorsque l'indicateur est branché à un appareil externe, par exemple, à un ordinateur.
- N'utilisez que des câbles ou le chargeur mural approuvés par le fabricant, ou un chargeur de 5 V approuvé par un organisme d'homologation comme UL, TUV ou CSA.

## Préparation du dispositif de prélèvement sanguin

Les illustrations du dispositif de prélèvement sanguin servent d'exemple. Il est possible que votre dispositif diffère quelque peu. Consultez le feuillet accompagnant votre dispositif de prélèvement sanguin pour des directives détaillées sur la préparation du dispositif de prélèvement sanguin.

 MISE EN GARDE : Risque biologique

Le dispositif de prélèvement sanguin fourni avec la trousse est destiné à l'autosurveillance de la glycémie d'un seul patient. Ce dispositif ne doit jamais être utilisé par plus d'une personne en raison du risque d'infection.

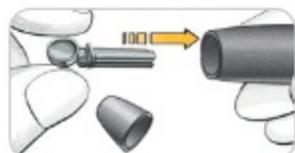
 MISE EN GARDE

- Jetez la lancette usagée comme un déchet médical ou conformément aux recommandations de votre professionnel de la santé.
-  Ne réutilisez pas les lancettes. Utilisez une nouvelle lancette pour chaque analyse.

Lisez le feuillet accompagnant le dispositif de prélèvement sanguin pour obtenir des directives complètes. Si vous utilisez un autre dispositif de prélèvement sanguin, consultez les directives d'utilisation du fabricant. Pour obtenir des directives sur les autres points de prélèvement, consultez la page 18.



1. Retirez le capuchon du dispositif de prélèvement sanguin.
2. Faites tourner le capuchon protecteur sur la lancette d'un quart de tour, sans le retirer.



3. Insérez fermement la lancette dans le dispositif de prélèvement sanguin jusqu'au fond.



4. Retirez le capuchon protecteur circulaire de la lancette en le tournant. Conservez-le en vue de l'élimination de la lancette usagée.



5. Remettez le capuchon du dispositif.



6. Réglez le bouchon à la profondeur de ponction désirée. La pression exercée lors du prélèvement déterminera également la profondeur de la ponction.

### Préparation de la bandelette d'analyse

#### ⚠ MISE EN GARDE

Lavez-vous bien les mains au savon et à l'eau chaude et séchez-les avant d'effectuer l'analyse et de manipuler l'indicateur, le dispositif de prélèvement ou les bandelettes d'analyse, ainsi qu'après.



1. Retirez une bandelette d'analyse CONTOUR<sup>®</sup>NEXT du flacon. **Refermez soigneusement le couvercle du flacon immédiatement après avoir pris la bandelette.**



2. Tenez la bandelette en orientant l'extrémité carrée grise vers le haut.
3. Introduisez l'extrémité grise de la bandelette dans la fente d'insertion jusqu'à ce que l'indicateur émette un signal sonore (si la fonction Signal sonore est activée).



L'écran **Appliquer le sang** s'affiche alors. L'appareil est maintenant prêt pour une analyse.

**REMARQUE :** Après l'insertion de la bandelette, si vous n'appliquez pas la goutte de sang en moins d'une minute, l'écran de l'indicateur s'éteint et un signal sonore se fait entendre. Il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton pour rallumer l'écran **Appliquer le sang**. Après trois minutes d'inactivité, l'indicateur s'éteint.

### Prélèvement d'une goutte de sang au bout du doigt



1. Appuyez fermement le dispositif de prélèvement sanguin contre le point de prélèvement et enfoncez le bouton de relâchement.



2. Massez-vous la main et le doigt en direction du point de prélèvement pour former une goutte de sang. N'appuyez pas autour du point de prélèvement.



3. Effectuez l'analyse aussitôt que vous obtenez une bonne goutte de sang.



4. Mettez immédiatement l'extrémité de la bandelette en contact avec la goutte de sang. L'extrémité de la bandelette absorbe le sang.

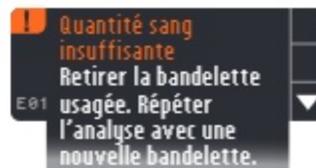
Maintenez l'extrémité de la bandelette en contact avec la goutte de sang jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre.

N'appuyez pas l'extrémité contre la peau et ne placez pas de sang sur le haut de la bandelette, car cela pourrait entraîner des résultats inexacts ou des erreurs.

## Appliquer plus de sang



Si la première goutte de sang est insuffisante, l'indicateur émettra deux signaux sonores consécutifs et affichera les messages « QUANTITÉ SANG INSUFFISANTE » et « APPLIQUER PLUS DE SANG ». Vous avez environ 30 secondes pour appliquer davantage de sang sur la même bandelette.



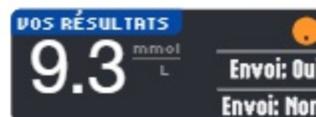
Si vous n'appliquez pas davantage de sang dans un intervalle d'environ 30 secondes, un écran s'affiche, vous indiquant de retirer la bandelette d'analyse et de recommencer avec une nouvelle bandelette.

## Résultats d'analyse

## Analyse de glycémie quand la fonction AutoLog est désactivée



Lorsqu'un échantillon de sang est appliqué sur la bandelette alors que la fonction AutoLog est désactivée, le résultat s'affiche après un décompte de cinq secondes.



Si vous avez sélectionné **Toujours** dans les Options d'envoi lors de la configuration, le résultat sera envoyé directement à votre pompe. Si vous avez sélectionné **Jamais**, vous ne pourrez pas envoyer le résultat à la pompe. Si vous avez sélectionné **Demander**, vous pouvez

choisir d'envoyer ou non le résultat à votre pompe après chaque analyse. Appuyez sur **Envoi: Oui** ou **Envoi: Non**. Si l'option **Envoi: Oui** est sélectionnée, appuyez sur **OK** à l'écran de confirmation de l'envoi.

Laissez la bandelette d'analyse dans l'indicateur pour envoyer un bolus à la pompe (consultez la page 25), définir un rappel optionnel pour votre prochaine analyse (consultez la page 28) ou ajouter une note (consultez la page 30).



Si vous avez terminé, retirez la bandelette de l'indicateur. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour éteindre l'indicateur. Sinon, l'indicateur s'éteint automatiquement après trois minutes d'inactivité.

**ATTENTION :** Vérifiez toujours votre pompe pour vous assurer que le résultat d'analyse affiché correspond au résultat fourni par l'indicateur.

## Analyse de glycémie quand la fonction AutoLog est activée



Après l'application de la goutte de sang sur la bandelette, utilisez le bouton ▼ pour sélectionner **À jeun**, **Avant repas**, **Après repas** ou **Aucun marqueur**, puis appuyez sur **OK**. (Faites défiler vers le bas pour afficher l'option **Aucun marqueur**.)

## REMARQUE :

- Le résultat ne s'affichera que lorsque vous aurez choisi une de ces options.
- Si le résultat est supérieur à votre limite d'alerte de glycémie haute ou inférieur à votre limite d'alerte de glycémie basse, il s'affichera sans que vous ayez à appuyer sur un bouton.

<input type="radio"/> À jeun	Le marqueur À jeun peut être utilisé lorsque vous effectuez une analyse après une période d'au moins huit heures sans nourriture et ni boissons sucrées.
Avant repas	Le marqueur Avant repas peut être utilisé lorsque vous effectuez une analyse dans l'heure qui précède un repas.
Après repas	Le marqueur Après repas peut être utilisé lorsque vous effectuez une analyse dans les deux heures qui suivent un repas.
Aucun marqueur	Vous pouvez sélectionner l'option <b>Aucun marqueur</b> si l'analyse est effectuée à un autre moment qu'avant ou après un repas.

Si vous faites votre choix dans la fonction AutoLog très rapidement, vous verrez peut-être la fin du décompte de l'analyse.



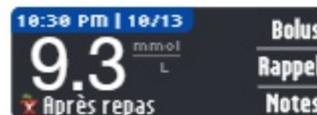
Le résultat d'analyse s'affiche en grand format avant de revenir à l'affichage habituel.



Si vous avez sélectionné **Toujours** dans les Options d'envoi lors de la configuration, le résultat sera envoyé directement à votre pompe. Si vous avez sélectionné **Jamais**, vous ne pourrez pas envoyer le résultat à la pompe. Si vous avez sélectionné **Demander**, vous pouvez choisir d'envoyer ou non le résultat à votre pompe après chaque analyse de glycémie.

Appuyez sur **Envoi: Oui** ou **Envoi: Non**. Si l'option **Envoi: Oui** est sélectionnée, appuyez sur **OK** à l'écran de confirmation de l'envoi.

Sélectionnez **Bolus** pour envoyer un bolus à la pompe. Sélectionnez **Rappel** pour programmer un rappel en vue de votre prochaine analyse. Sélectionnez **Notes** pour ajouter des renseignements au résultat.



Si vous avez terminé, retirez la bandelette. Pour éteindre l'indicateur, maintenez le bouton **Menu** enfoncé. Sinon, l'indicateur s'éteint automatiquement après trois minutes d'inactivité.

## Autres points de prélèvement – Paume



## MISE EN GARDE

- Demandez à votre professionnel de la santé si vous pouvez utiliser un autre point de prélèvement.
- N'étalonnez pas votre ensemble pour la surveillance de la glycémie en continu en vous appuyant sur un résultat d'analyse obtenu à partir d'un autre point de prélèvement.
- Ne calculez pas un bolus en vous appuyant sur un résultat d'analyse obtenu à partir d'un autre point de prélèvement.

**IMPORTANT :** Pour effectuer un prélèvement à un autre point de prélèvement, utilisez le bouchon transparent du dispositif de prélèvement sanguin. Votre indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 peut être utilisé pour analyser des échantillons prélevés au bout du doigt ou dans la paume de la main. Consultez le feuillet accompagnant le dispositif de prélèvement pour obtenir des directives complètes sur les autres points de prélèvement.

**IMPORTANT :** N'utilisez pas un autre point de prélèvement dans les circonstances suivantes :

- lorsque vous pensez que votre glycémie est faible;
- aux moments où la glycémie change rapidement (après un repas, après la prise d'insuline ou après avoir fait de l'exercice);
- si vous êtes incapable de ressentir les symptômes indiquant un taux de glucose sanguin faible (vous ne savez pas quand vous devenez hypoglycémique);
- lorsque les résultats d'analyses effectuées avec des échantillons provenant d'un autre point de prélèvement ne correspondent pas avec votre état;
- pendant les périodes de maladie ou de stress;
- avant de conduire une voiture ou d'utiliser une machine.

Le résultat obtenu à partir d'un autre point de prélèvement peut différer de celui obtenu par un prélèvement au bout du doigt lorsque les taux de glucose sanguins changent rapidement, comme après un repas, après la prise d'insuline ou après avoir fait de l'exercice. En outre, il arrive que le résultat ne soit pas aussi élevé ou bas que ceux obtenus avec des échantillons prélevés sur le bout du doigt. Pour cette raison, le résultat obtenu à la suite d'un prélèvement sur le bout du doigt peut permettre de dépister plus rapidement une hypoglycémie que celui obtenu à partir d'un autre point de prélèvement.

L'utilisation d'un autre point de prélèvement n'est recommandée que deux heures après avoir pris un repas ou un médicament antidiabétique, ou avoir fait de l'exercice.

Si vous n'avez pas de bouchon transparent pour utiliser un autre point de prélèvement, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

## Prélèvement d'une goutte de sang à un autre point de prélèvement



1. Lavez le point de prélèvement et vos mains à l'eau tiède et au savon. Rincez et séchez soigneusement.
2. Placez le bouchon transparent conçu pour les autres points de prélèvement sur le dispositif de prélèvement fourni dans la trousse. **Consultez le feuillet accompagnant le dispositif de prélèvement sanguin pour obtenir des directives détaillées.**



3. Choisissez une région charnue de la paume. Évitez les veines, les grains de beauté, les os et les tendons.



4. Appuyez fermement le dispositif de prélèvement sanguin contre le point de prélèvement, puis enfoncez le bouton de relâchement.

Les illustrations du dispositif de prélèvement sanguin servent d'exemple.



5. Maintenez une pression constante jusqu'à ce qu'une petite goutte de sang ronde se forme.



6. Élevez le dispositif à la verticale et éloignez-le de la peau en prenant soin de ne pas laisser de trainée de sang.

7. Effectuez l'analyse aussitôt que vous obtenez une petite goutte de sang ronde.

Mettez immédiatement l'extrémité de la bandelette d'analyse en contact avec la goutte de sang. L'extrémité de la bandelette absorbe le sang.

N'analysez pas l'échantillon de sang prélevé dans la paume en présence de :

- trainée de sang;
- sang coagulé;
- sang trop liquide;
- liquide transparent dans le sang.



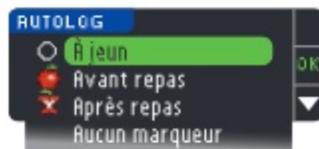
8. Maintenez l'extrémité de la bandelette en contact avec la goutte de sang jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre. N'appuyez pas l'extrémité contre la peau et ne placez pas de sang sur le haut de la bandelette, car cela pourrait entraîner des résultats inexacts ou des erreurs.



Si la première goutte de sang est insuffisante, l'indicateur émettra deux signaux sonores consécutifs et affichera les messages « **QUANTITÉ SANG INSUFFISANTE** » et « **APPLIQUER PLUS DE SANG** ». Vous avez environ 30 secondes pour appliquer davantage de sang sur la même bandelette.



Si vous n'appliquez pas davantage de sang dans un intervalle d'environ 30 secondes, retirez la bandelette et recommencez l'analyse avec une nouvelle bandelette.



9. Si la fonction AutoLog est activée, l'écran AutoLog s'affiche. Sélectionnez **À jeun**, **Avant repas**, **Après repas**, ou **Aucun marqueur** en appuyant sur le bouton **OK** lorsque votre choix est en surbrillance. Faites défiler vers le bas pour afficher l'option **Aucun marqueur**.

#### REMARQUE :

- Le résultat ne s'affichera que lorsque vous aurez choisi une de ces options.
- Si le résultat est supérieur à votre limite d'alerte de glycémie élevée ou inférieur à votre limite d'alerte de glycémie faible, il s'affichera sans que vous ayez à appuyer sur un bouton.



Si vous avez sélectionné **Toujours** dans les Options d'envoi lors de la configuration, le résultat sera envoyé directement à votre pompe. Si vous avez sélectionné **Jamais**, vous ne pourrez pas envoyer le résultat à la pompe. Si vous avez sélectionné **Demander**, vous pouvez

choisir d'envoyer ou non le résultat à votre pompe après chaque analyse de glycémie. Appuyez sur **Envoi: Oui** ou **Envoi: Non**. Si l'option **Envoi: Oui** est sélectionnée, appuyez sur **OK** à l'écran de confirmation de l'envoi. Vous pouvez modifier l'Option d'envoi à n'importe quel moment à partir du menu Configuration (voir page 42).

#### ⚠ MISE EN GARDE

- Ne calculez pas un bolus en vous appuyant sur un résultat d'analyse obtenu à partir d'un autre point de prélèvement.
- N'étalonnez pas votre ensemble pour la surveillance de la glycémie en continu en vous appuyant sur un résultat d'analyse obtenu à partir d'un autre point de prélèvement.

Si vous avez terminé, retirez la bandelette de l'indicateur. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour éteindre l'indicateur. Sinon, l'indicateur s'éteint automatiquement après trois minutes d'inactivité.

#### Retrait et élimination de la lancette usagée



1. N'utilisez pas vos doigts pour retirer la lancette du dispositif de prélèvement sanguin. Le dispositif possède une fonction d'éjection automatique.
2. Consultez le feuillet distinct accompagnant le dispositif de prélèvement sanguin fourni avec la trousse pour connaître les directives d'éjection automatique de la lancette.

#### ⚠ MISE EN GARDE

- Jetez la lancette usagée comme un déchet médical ou conformément aux recommandations de votre professionnel de la santé.
- Ne réutilisez pas les lancettes. Utilisez une nouvelle lancette pour chaque analyse.

#### ⚠ MISE EN GARDE : Risque biologique

- Veillez à toujours jeter les bandelettes d'analyse et les lancettes usagées comme des déchets médicaux ou conformément aux recommandations de votre professionnel de la santé. Tout produit ayant été en contact avec du sang humain doit être manipulé comme si la transmission d'une maladie infectieuse était possible.
- Consultez le feuillet d'emballage du dispositif de prélèvement sanguin pour obtenir des directives sur le retrait et l'élimination de la lancette.

#### Valeurs attendues des résultats d'analyse

Les valeurs de glycémie varient en fonction des aliments ingérés, de la posologie des médicaments, de l'état de santé, du degré de stress ou de l'activité physique. Chez les personnes non atteintes de diabète, les taux plasmatiques de glucose fluctuent généralement à l'intérieur d'un intervalle relativement restreint, qui se situe entre 3,9 et 6,1 mmol/L environ lorsque la personne est à jeun<sup>6</sup>.

#### ⚠ MISE EN GARDE

Consultez votre professionnel de la santé pour connaître les valeurs de glycémie attendues dans votre cas.

- Si votre glycémie est inférieure à 2,8 mmol/L, vous devez consulter immédiatement un médecin.
- Si votre glycémie est supérieure à 13,9 mmol/L, lavez-vous soigneusement les mains et séchez-les bien avant de répéter l'analyse avec une nouvelle bandelette. Si vous obtenez un résultat similaire, vous devez consulter immédiatement un médecin.
- Consultez toujours votre professionnel de la santé avant de modifier la dose d'un médicament en fonction du résultat obtenu à une analyse de glycémie.

## Écrans d'alerte en cas de glycémie élevée ou faible

Par défaut, les valeurs hypoglycémiques (glycémie faible) et hyperglycémiques (glycémie élevée) de l'indicateur sont établies à 3,9 mmol/L et 13,9 mmol/L, respectivement. Il s'agit de valeurs pré-réglées, mais elles peuvent être personnalisées par vous ou votre professionnel de la santé. Vous pouvez modifier les limites d'alerte de glycémie élevée ou faible à partir de l'option Configuration du Menu principal (voir page 51).

Si votre glycémie est inférieure à votre limite d'alerte de glycémie faible :



- L'écran affiche le résultat en chiffres grand format de couleur orange pour vous avertir que votre glycémie est faible.

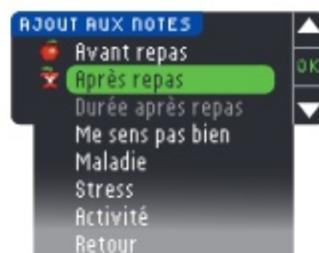
Si votre glycémie est supérieure à votre limite d'alerte de glycémie élevée :



- L'écran affiche le résultat en chiffres grand format de couleur orange pour vous avertir que votre glycémie est élevée.



- Si la fonction AutoLog est activée, et que vous n'avez pu la régler avant l'émission de l'alerte de glycémie élevée ou faible, appuyez sur le bouton **Notes**.



- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour faire défiler les options.
- Appuyez sur **OK** lorsque votre choix est en surbrillance.

## Pour effectuer une analyse dans l'obscurité

La fente d'insertion de la bandelette de l'indicateur est munie d'une fonction d'éclairage qui vous permet d'effectuer des analyses dans l'obscurité.

- Quand l'indicateur est éteint, appuyez deux fois rapidement sur le bouton **Menu** pour activer l'éclairage de la fente d'insertion de la bandelette.
- Insérez une bandelette et l'écran d'affichage s'active.
- Une fois que le sang a été appliqué sur la bandelette, l'éclairage s'éteint.
- Vous pouvez alors effectuer une analyse.
- Pour désactiver l'éclairage, appuyez deux fois rapidement sur le bouton **Menu**.

## Épreuve avec la solution de vérification\*



Agitez vigoureusement le flacon de la solution de vérification avant d'effectuer l'épreuve.

**ATTENTION :** Utilisez uniquement la solution de vérification CONTOUR<sup>®</sup>NEXT (concentration normale, basse ou haute) avec l'ensemble pour la surveillance de la glycémie CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4. L'utilisation d'une autre solution que la solution de vérification CONTOUR NEXT peut entraîner des résultats inexacts.

\* La solution de vérification n'est pas toujours incluse dans les trousse. Communiquez avec le Service à la clientèle pour savoir comment en obtenir. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées du Service à la clientèle.

### Contrôle de la qualité



- Agitez vigoureusement le flacon de solution de vérification environ 15 fois avant chaque utilisation.

- Une solution de vérification non mélangée peut fournir des résultats imprécis. Vous devez effectuer une épreuve de vérification (ou de contrôle) :
- lorsque vous utilisez votre indicateur pour la première fois;
- lorsque vous ouvrez un nouveau flacon ou une nouvelle boîte de bandelettes;
- si vous croyez que votre indicateur ne fonctionne pas correctement;
- si vous obtenez des résultats inattendus à plusieurs reprises.



- N'étalonnez pas votre ensemble pour la surveillance de la glycémie en continu à partir du résultat d'une épreuve de vérification.
- Ne calculez pas un bolus en fonction du résultat d'une épreuve de vérification.

**ATTENTION :** Vérifiez la date de péremption sur le flacon de bandelettes et les dates de péremption et d'élimination sur le flacon de solution de vérification. N'UTILISEZ PAS de matériel périmé.

Des solutions de vérification à concentration normale, basse ou haute sont disponibles. Elles sont vendues séparément si elles ne sont pas incluses dans la trousse de l'indicateur. Utilisez toujours les solutions de vérification CONTOUR NEXT. Les autres marques pourraient produire des résultats erronés. Si vous avez besoin d'aide pour trouver les solutions de vérification CONTOUR NEXT, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.



1. Retirez une bandelette d'analyse du flacon, puis refermez hermétiquement le flacon.



2. Tenez la bandelette en orientant l'extrémité carrée grise vers le haut.
3. Introduisez l'extrémité carrée grise de la bandelette dans la fente d'insertion de la bandelette, jusqu'à ce qu'un signal sonore se fasse entendre.



4. L'écran **Appliquer le sang** s'affiche alors. L'appareil est maintenant prêt pour une épreuve.



5. Agitez vigoureusement le flacon de solution de vérification environ 15 fois avant chaque utilisation.

- Retirez le couvercle du flacon et utilisez un mouchoir pour essuyer toute quantité de solution présente sur l'extrémité du flacon avant de déposer une goutte.
- Déposez une petite goutte de solution de vérification sur une surface propre non absorbante.

**N'appliquez pas la solution de vérification sur le bout de votre doigt ni sur la bandelette d'analyse directement du flacon.**



- Mettez immédiatement l'extrémité de la bandelette en contact avec la solution de vérification.
- Maintenez l'extrémité de la bandelette dans la goutte jusqu'à ce que l'indicateur émette un signal sonore.**



- L'indicateur affichera l'écran AutoLog (si la fonction AutoLog est activée), mais reconnaîtra la solution de vérification. L'indicateur amorcera un décompte de cinq secondes, puis le résultat de l'épreuve de vérification (ou de contrôle) s'affichera. Il sera automatiquement marqué comme « Solution de contrôle » et sauvegardé dans la mémoire. Les résultats des épreuves de vérification ne seront pas inclus dans le calcul des valeurs moyennes de votre glycémie.



- Comparez le résultat de l'épreuve de vérification avec l'intervalle de valeurs imprimé sur le flacon de bandelettes ou au bas de la boîte de bandelettes.
- Retirez la bandelette. Pour éteindre l'indicateur, maintenez le bouton **Menu** enfoncé. Sinon, l'indicateur s'éteindra automatiquement après trois minutes d'inactivité. Jetez la bandelette d'analyse usagée comme un déchet médical ou conformément aux recommandations de votre professionnel de la santé.

**REMARQUE : Les résultats d'épreuves de vérification marqués comme « Solution de contrôle » ne sont pas transmis à la pompe.**



#### MISE EN GARDE

- Si le résultat de l'épreuve de vérification est en dehors des valeurs acceptables, il pourrait être transmis à votre pompe si le mode d'envoi « Toujours » est sélectionné (consultez la page 25).
- N'envoyez pas un résultat d'épreuve de vérification qui est en dehors des valeurs acceptables à votre pompe.

**ATTENTION :** Si vous obtenez un résultat qui ne se situe pas dans l'intervalle de valeurs apparaissant sur l'étiquette du flacon ou sur la boîte des bandelettes, il se peut qu'il y ait un problème avec les bandelettes, l'indicateur ou votre technique d'analyse.

Si le résultat de l'épreuve de vérification n'est pas compris dans l'intervalle indiqué, n'effectuez plus d'analyses de glycémie avec votre indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 tant que vous n'avez pas résolu le problème. Communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

## Caractéristiques

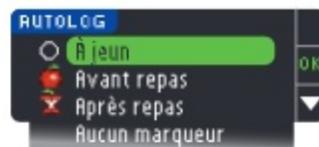
L'indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 comprend de nombreuses fonctions d'analyse.

### Fonction AutoLog (marquer les résultats)

Votre indicateur est muni de la fonction AutoLog, qui vous permet de marquer vos résultats selon les paramètres d'analyse suivants : À jeun, Avant repas, Après repas et Aucun marqueur.

**Lorsque vous recevez votre indicateur, la fonction AutoLog est désactivée par défaut.**

Si vous souhaitez voir vos résultats À jeun, Avant un repas ou Après un repas, nous vous recommandons d'activer cette fonction (reportez-vous à la page 47).



Si vous avez activé la fonction AutoLog à partir du menu Configuration, l'écran de la fonction AutoLog apparaîtra avant l'affichage du résultat de l'analyse de glycémie. Toutefois, si le résultat est supérieur à votre limite d'alerte de glycémie haute ou inférieur à votre limite d'alerte de glycémie basse, il s'affichera après cinq secondes sans que vous ayez à appuyer sur un bouton.

### Transmission des résultats à votre pompe

Vous pouvez envoyer le résultat à la pompe pendant l'analyse de glycémie. Au cours de la configuration initiale (Options d'envoi) ou à partir du menu Configuration (Options de la pompe – Options d'envoi), choisissez **Demander** ou **Toujours**.



Si vous avez sélectionné **Toujours** dans les Options d'envoi lors de la configuration, le résultat sera envoyé directement à votre pompe. Si vous avez sélectionné **Jamais**, vous ne pourrez pas envoyer le résultat à la pompe. Si vous avez sélectionné **Demander**, vous pouvez

choisir d'envoyer ou non le résultat à votre pompe après chaque analyse de glycémie. Appuyez sur **Envoi: Oui** ou **Envoi: Non**. Vous pouvez modifier l'Option d'envoi à n'importe quel moment à partir du menu Configuration (voir page 42).

Votre indicateur doit être connecté à la pompe pour programmer les Options d'envoi et envoyer vos résultats.

### Envoi d'un bolus à votre pompe

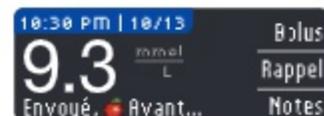
La fonction Bolus vous permet d'envoyer un bolus manuel ou prédéfini de l'indicateur à la pompe lorsque ceux-ci sont connectés.

Vous pouvez envoyer un bolus manuel ou prédéfini à partir de l'écran des résultats d'analyse ou du menu principal.

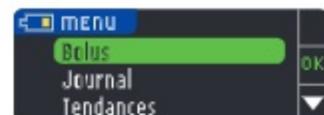
Consultez le manuel de l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed pour obtenir les directives sur la façon d'activer ou de désactiver la fonction Bolus à distance sur votre pompe.

**REMARQUE :** Pour envoyer un bolus à partir de l'indicateur, vous devez être connecté à la pompe ET la fonction Bolus à distance sur la pompe doit être **ACTIVÉE** (cette fonction est activée par défaut). Consultez le manuel de l'utilisateur de votre pompe à insuline MiniMed pour plus d'information.

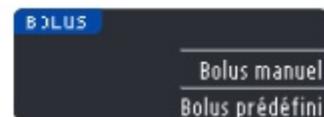
Si le **Mode blocage** est activé sur la pompe, on vous demandera si vous voulez enchaîner avec le bolus. Le Mode blocage est un réglage de la pompe MiniMed qui restreint l'accès aux réglages critiques de la pompe. Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre pompe à insuline MiniMed pour des directives plus détaillées.



1. Pendant que le résultat de l'analyse est toujours affiché sur l'indicateur, appuyez sur **Bolus**.



- OU, à partir du Menu principal, appuyez sur **Bolus**.



2. À l'écran suivant, sélectionnez **Bolus manuel** ou **Bolus prédéfini**.
3. L'écran Connexion à la pompe apparaît.

Pour envoyer un Bolus manuel, passez à l'étape 4 ci-dessous.  
Pour envoyer un Bolus prédéfini, passez à l'étape 4 de la page 27.

#### Bolus manuel



4. Choisissez ensuite la quantité du bolus.

**REMARQUE :** L'incrément de bolus sur l'indicateur est déterminé par celui programmé sur la pompe à insuline MiniMed. Vous pouvez régler l'incrément à 0,1, 0,05 ou 0,025 unité sur votre pompe.



5. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour programmer la quantité de bolus souhaitée. Appuyez ensuite sur **OK**.

**REMARQUE :** Maintenez les boutons ▲ ou ▼ enfoncés pour faire défiler la liste d'options plus rapidement.



6. Appuyez sur **Oui** pour envoyer le bolus à la pompe.



7. Un écran de confirmation apparaît sur l'indicateur et la pompe.



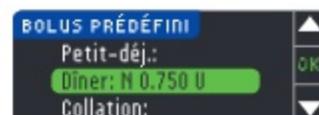
**REMARQUE :** Vérifiez que la quantité de bolus affichée sur votre indicateur correspond à la quantité totale affichée sur votre pompe.

#### Bolus prédéfini

D'abord, suivez les étapes 1, 2 et 3 à la page 26.

4. Choisissez ensuite le Bolus prédéfini que vous souhaitez envoyer à votre pompe.

**REMARQUE :** Le Bolus prédéfini est réglé sur la pompe.



5. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ jusqu'à ce que votre choix de bolus prédéfini soit mis en surbrillance. Appuyez ensuite sur **OK**.



6. Appuyez sur **Oui** pour envoyer le bolus à la pompe.



7. Un écran de confirmation apparaît sur l'indicateur et la pompe.

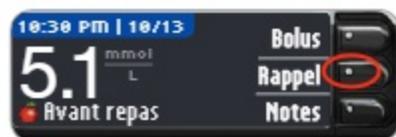


## Rappels d'analyse

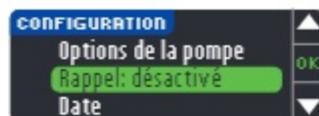
Vous pouvez configurer un rappel pour votre prochaine analyse immédiatement après avoir effectué une analyse OU à partir du menu Configuration (voir page 43).

Le rappel peut être configuré par tranches de 15 minutes, de 15 minutes à 23 heures et 45 minutes.

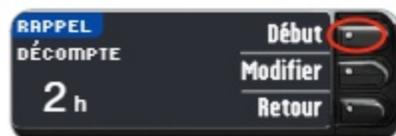
### Configuration d'un rappel



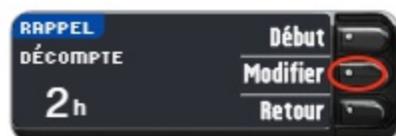
1. Laissez la bandelette d'analyse dans l'indicateur et appuyez sur le bouton **Rappel**.



**OU**, à partir du menu Configuration, appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance l'option **Rappel: désactivé**. Appuyez sur **OK** pour activer la fonction de rappel.



2. Cliquez sur le bouton **Début** pour commencer le décompte. La durée par défaut est de deux heures ou la durée configurée du dernier rappel.



Vous pouvez changer la durée du décompte avant le rappel en appuyant sur le bouton **Modifier**.

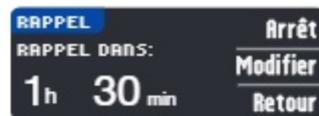
### Désactivation d'un rappel

Vous pouvez désactiver un rappel ou le modifier, immédiatement après une analyse ou à partir du menu Configuration.

**REMARQUE :** Si vous effectuez une analyse dans les 15 minutes précédant un rappel programmé, ce rappel est automatiquement désactivé.



1. Appuyez sur le bouton **Rappel**. Si le décompte est en cours, le message « **Rappel dans :** » s'affichera, ainsi que la durée restante du décompte.



2. Pour arrêter le décompte, appuyez sur le bouton **Arrêt**. Un écran de confirmation s'affiche et le décompte s'arrête.

### Modification de la durée du décompte avant un rappel

1. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner les heures et les minutes voulues (par tranches de 15 minutes).



2. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.



Un écran confirme la durée du décompte avant le rappel.

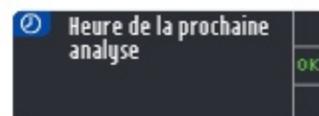
Lorsque la fonction Rappel est activée, le symbole de l'horloge s'affiche dans l'entête du menu Configuration et du Menu principal.

L'indicateur conserve la durée du décompte configurée jusqu'à ce que vous la modifiez ou désactiviez le rappel.

### Émission d'un rappel

Une fois le décompte terminé, l'indicateur émet 20 signaux sonores consécutifs. L'indicateur se met en marche et l'écran de rappel s'affiche.

Vous pouvez arrêter les signaux sonores de deux façons :



1. Appuyez sur **OK**, insérez une bandelette et effectuez l'analyse.  
OU
2. Insérez une bandelette et effectuez l'analyse (consultez la page 13).

**REMARQUE :** Si vous effectuez une analyse dans les 15 minutes précédant un rappel programmé, le rappel s'annule lorsque vous insérez la bandelette. Faites ensuite l'analyse.

## Notes

Il est possible d'ajouter des notes aux résultats de vos analyses pour expliquer les résultats obtenus. Ces notes seront enregistrées dans le journal de glycémie. Vous ne pouvez ajouter de note qu'après avoir obtenu le résultat d'une analyse.

1. Dans l'écran des résultats d'analyse, appuyez sur **Notes**.



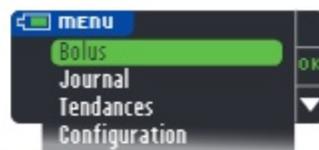
2. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour faire défiler les options. Il est possible que certaines options ne soient pas visibles tant que vous n'aurez pas fait défiler la liste. Appuyez sur **OK** lorsque votre choix est en surbrillance. Un écran confirme votre choix.

**REMARQUE :** Si vous choisissez l'option **Après repas**, vous pourrez sélectionner l'option **Durée après repas**. Sélectionnez l'option **Durée après repas**, puis une durée comprise entre 15 minutes et 3 heures.

Une fois que l'écran de confirmation a disparu, vous pouvez supprimer la note ou ajouter d'autres notes en répétant les étapes décrites précédemment. Pour lire les notes, faites-les défiler au bas de l'écran. Vous pouvez ajouter plusieurs notes, mais ne pouvez choisir qu'une seule option AutoLog (p. ex., À jeun, Avant repas ou Après repas).

## Utilisation du menu principal

Le menu principal offre quatre options : Bolus, Journal, Tendances et Configuration. Pour sélectionner un de ces choix, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour faire défiler jusqu'à l'option souhaitée. Une fois votre choix mis en surbrillance, appuyez sur **OK**.



### Bolus

La fonction Bolus vous permet d'envoyer un Bolus manuel ou un Bolus prédéfini de l'indicateur à la pompe lorsque ceux-ci sont connectés.

Vous pouvez envoyer un bolus à partir du menu principal ou directement à partir de l'écran des résultats d'analyse de la glycémie.

Si votre pompe et votre indicateur ne sont pas encore connectés et que vous sélectionnez Bolus, on vous demandera si vous souhaitez connecter l'indicateur à la pompe. Vous pouvez envoyer un bolus à la pompe seulement si vous avez activé la fonction Bolus à distance sur votre pompe.

Si le **Mode blocage** est activé sur la pompe, on vous demandera si vous voulez enchaîner avec le bolus. Le Mode blocage est un réglage de la pompe à insuline MiniMed qui restreint l'accès aux réglages critiques de la pompe. Veuillez consulter le manuel de l'utilisateur de votre pompe à insuline MiniMed pour des directives plus détaillées.

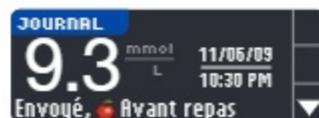
**REMARQUE :** Pour envoyer un bolus à partir de l'indicateur, vous devez être connecté à la pompe ET la fonction Bolus à distance sur la pompe doit être **ACTIVÉE** (cette fonction est activée par défaut).

Pour les étapes relatives à l'envoi d'un bolus à la pompe, consultez la page 25.

### Entrée dans le Journal

Le Journal contient les résultats des analyses de glycémie et les notes que vous avez prises sur ces résultats. Le Journal peut contenir jusqu'à 1 000 résultats. Lorsque le nombre maximal de résultats est atteint, le plus ancien est supprimé au moment de l'enregistrement d'un nouveau résultat d'analyse. Un signal sonore indique la dernière entrée.

1. Pour afficher les entrées du Journal, maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Journal**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Vous pouvez faire défiler tous les résultats enregistrés en utilisant le bouton ▼.



Lorsque vous atteignez le résultat le plus ancien, l'écran Fin du journal s'affiche.

## Tendances (moyennes et résumés)

La fonction Tendances affiche vos moyennes et un résumé de vos résultats d'analyse par rapport à vos cibles, sur une période choisie. Les options proposées sont les moyennes des résultats des 7, 14, 30 et 90 derniers jours. Par défaut, votre indicateur affiche les moyennes des résultats des 14 derniers jours. Vous pouvez modifier ce paramètre dans le menu Configuration (voir page 51).

**La moyenne de vos résultats des 90 derniers jours n'est pas censée être représentative de votre taux d'HbA1c.**

L'écran affiche le nombre total de résultats inclus dans la moyenne ainsi que le nombre d'analyses dont les résultats sont supérieurs ↑, égaux ✓ et inférieurs ↓ à la cible établie.

### Consultation des Tendances – fonction AutoLog désactivée

Par défaut, votre indicateur affiche les moyennes des résultats des 14 derniers jours. Vous pouvez modifier cette option pour afficher les moyennes des 7, 30 ou 90 derniers jours dans le menu Configuration.

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Tendances**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour afficher l'écran Résultats 14 jours.

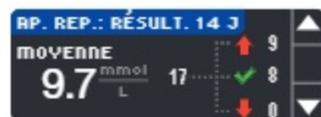
### Consultation des Tendances – fonction AutoLog activée

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Tendances**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour voir la moyenne de vos résultats À jeun des 14 derniers jours. Si vous avez marqué des résultats d'analyse comme À jeun, votre moyenne À jeun s'affichera en premier.

Dans l'exemple, votre moyenne Avant repas est de 7,1 mmol/L et 38 résultats d'analyse sont inclus dans la moyenne Avant repas. Parmi ces résultats, 26 sont dans l'intervalle ✓ cible, 8 sont supérieurs ↑ et 4 sont inférieurs ↓ à l'intervalle cible.



5. Appuyez sur le bouton ▼ pour afficher la moyenne de vos résultats Après repas des 14 derniers jours.



6. Appuyez sur le bouton ▼ pour afficher l'écran des résultats des 14 derniers jours.

## Configuration

Vous pouvez afficher et modifier les options sur votre indicateur et les personnaliser à partir du menu Configuration.

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.



2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.

Les paramètres actuels de l'indicateur pour les fonctions **Rappel**, **Date**, **Heure**, **Signal sonore** et **AutoLog** peuvent être affichés en faisant défiler les différents éléments du menu Configuration. Pour afficher les paramètres des autres fonctions, ou pour modifier les paramètres de n'importe quelle fonction, vous pouvez sélectionner la fonction voulue à l'aide des boutons ▲ et ▼, et appuyer sur **OK**.

### Options de la pompe

Les options de la pompe vous permettent de connecter l'indicateur à la pompe à insuline MiniMed, ou de le déconnecter, et de modifier les paramètres d'envoi (la manière dont vos résultats d'analyse sont envoyés à la pompe).

### Connexion de l'indicateur et de la pompe

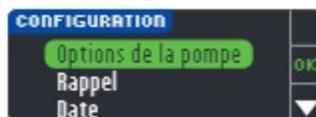
Vous pouvez envoyer vos résultats d'analyse de glycémie et un Bolus à distance à la pompe si l'indicateur et la pompe sont connectés.

Vous pouvez connecter l'indicateur à la pompe de deux façons, soit par **Connexion manuelle** et **Connexion automatique**. Utilisez la **Connexion automatique** pour connecter rapidement l'appareil à la pompe. Utilisez la **Connexion manuelle** s'il y a d'autres dispositifs de Medtronic à proximité. Avec la fonction **Connexion manuelle**, vous serez invité à entrer le numéro de série du dispositif (indicateur) de sorte que la pompe puisse reconnaître votre indicateur. Avec la fonction **Connexion automatique**, il n'est pas nécessaire d'entrer un numéro de série. L'indicateur et la pompe cherchent à s'identifier, et vous n'avez qu'à confirmer les numéros de série pour activer la connexion.

### Connexion à la pompe au moyen de la Connexion automatique

**REMARQUE : Placez votre indicateur et votre pompe côte à côte avant de commencer le processus de connexion. Vous devrez régler les deux appareils en alternance pour terminer le processus de connexion.**

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Options de la pompe**. Appuyez sur **OK** pour valider.



#### Pour la pompe MiniMed 630G

- 6a. Appuyez sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran. Appuyez sur la touche **Menu** . Si votre pompe n'a pas de touche **Menu** , passez à l'étape 6b.

OU

#### Pour la pompe MiniMed 670G

- 6b. Appuyez sur la touche **Sélectionner** . Utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Options**. Appuyez sur la touche **Sélectionner** .

**REMARQUE :** Si l'écran de votre pompe s'éteint, appuyez sur n'importe quel bouton pour le rallumer.



7. Utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Fonctions**. Appuyez sur la touche **Sélectionner** . Dans le menu Fonctions, utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Choix des appareils**. Appuyez sur la touche Sélectionner.
8. Dans le menu Choix des appareils, faites défiler jusqu'à **Connecter appareil**. Appuyez sur le bouton **Sélectionner** .

4. Les écrans Connexion à la pompe apparaissent ensuite. Appuyez sur **Oui** pour relier l'indicateur à une pompe à insuline MiniMed maintenant.

5. Appuyez sur le bouton **OK**. Déposez l'indicateur.



9. Placez l'indicateur et la pompe côte à côte. Sélectionnez **Connexion automatique** sur votre pompe.



Sélectionnez **Connexion auto.** sur votre indicateur.

**REMARQUE :** Avec la fonction Connexion auto., l'indicateur cherche automatiquement une pompe. Avec la fonction Connex. manu., vous devez entrer le numéro de série de l'indicateur dans la pompe. Consultez la page 38 pour plus d'information sur la Connexion manuelle.



10. Lisez l'écran de la pompe. Assurez-vous que les autres dispositifs de Medtronic à proximité NE sont PAS en mode « recherche ». Utilisez le bouton de défilement vers le bas pour faire défiler jusqu'à la page suivante. Utilisez le bouton de défilement vers le bas pour faire défiler jusqu'à **Continuer**. Appuyez sur le bouton **Sélectionner** .



11. Placez l'indicateur et la pompe côte à côte. Sélectionnez **Rechercher** sur votre pompe.



Sélectionnez **Rechercher** sur votre indicateur.

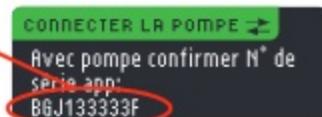


La recherche peut durer jusqu'à deux minutes.





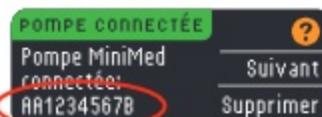
12. Vérifiez que le N° de série sur l'écran de la **pompe** correspond à celui de l'**indicateur** sur l'écran de l'**indicateur**.  
S'ils correspondent, faites défiler jusqu'à **Valider** sur l'écran de la pompe.  
Appuyez sur le bouton Sélectionner



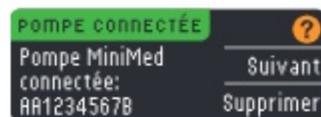
Lorsque la pompe est reliée à l'indicateur, le N° de série sur l'écran de l'**indicateur** changera pour un numéro de série différent. Il s'agit du N° de série de la **pompe**.



13. Tournez la pompe. Vérifiez que le numéro de série au dos de la pompe correspond à celui maintenant affiché sur l'écran de l'**indicateur**.



14. L'écran de confirmation apparaît brièvement sur votre pompe, suivi de l'écran Gestion des appareils.



15. Appuyez ensuite sur **Suivant** sur l'écran de votre indicateur.

**REMARQUE :** Pour retirer cette pompe, appuyez sur **Supprimer**. Le processus de Connexion à la pompe redémarre pour que vous puissiez connecter l'indicateur à une pompe différente.



16. Maintenez enfoncé le bouton Retour de la pompe jusqu'à ce que vous voyiez l'écran d'accueil. Déposez la pompe et récupérez l'indicateur.

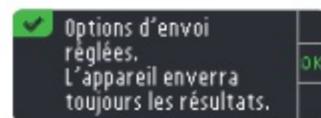
17. Une fois que l'indicateur et la pompe sont connectés, vous pouvez configurer les **Options d'envoi**. Cette fonction vous permet de déterminer de quelle manière l'indicateur transmettra les résultats d'analyse à la pompe à insuline MiniMed. Choisissez l'**Option d'envoi** qui vous convient le mieux.

Vos choix sont les suivants :

<b>Toujours</b>	L'appareil enverra toujours les résultats
<b>Demander</b>	L'appareil demandera avant d'envoyer les résultats
<b>Jamais</b>	L'appareil n'enverra jamais les résultats



Vous pouvez modifier votre choix par la suite à l'aide du menu Configuration (voir page 42).



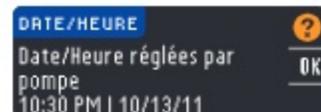
18. L'écran suivant confirme votre choix d'Option d'envoi. Appuyez sur le bouton **OK**.

Cette étape permet de sélectionner comment la date et l'heure sont affichées sur l'indicateur.

**REMARQUE :** La pompe programme automatiquement l'heure et la date. Si elles doivent être modifiées sur la pompe, consultez le manuel de l'utilisateur de la pompe à insuline MiniMed. Le format de la date que vous sélectionnez pour l'indicateur s'applique uniquement à l'indicateur.



19. L'écran **Format de la date** apparaît. Sélectionnez le format de la date.



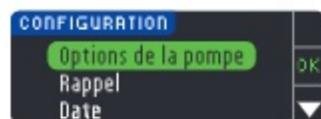
20. Après avoir fait votre choix, un écran de confirmation apparaît. Appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu Configuration.

### Connexion à la pompe au moyen de la Connexion manuelle

**REMARQUE :** Placez votre indicateur et votre pompe côte à côte avant de commencer. Vous devrez régler les deux appareils en alternance pour terminer le processus de connexion.

Consultez la page 33 pour connaître les étapes de la Connexion automatique.

- Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Options de la pompe**. Appuyez sur le bouton **OK**.



- L'écran **Options pompe** apparaît et vous demande si vous voulez vous connecter maintenant. Appuyez sur **Oui**.



- Appuyez sur le bouton **OK**. Déposez l'indicateur.



#### Pour la pompe MiniMed 630G

- Appuyez sur n'importe quelle touche pour allumer l'écran. Appuyez sur la touche **Menu**.  
Si votre pompe n'a pas de touche **Menu**, passez à l'étape 6b.

OU



#### Pour la pompe MiniMed 670G

- Appuyez sur la touche **Sélectionner**.  
Utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Options**.  
Appuyez sur la touche **Sélectionner**.

**REMARQUE :** Si l'écran de votre pompe s'éteint, appuyez sur n'importe quel bouton pour le rallumer.



- Utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Fonctions**. Appuyez sur la touche **Sélectionner**.  
Dans le menu **Fonctions**, utilisez la flèche de défilement vers le bas pour faire défiler l'écran jusqu'à **Choix des appareils**. Appuyez sur la touche **Sélectionner**.



- Dans le menu **Options de l'appareil**, faites défiler jusqu'à **Connecter appareil**. Appuyez sur le bouton **Sélectionner**.



- Placez l'indicateur et la pompe côte à côte. Sélectionnez **Connexion manuelle** sur votre pompe. Sélectionnez **Connex. manu.** sur votre indicateur.



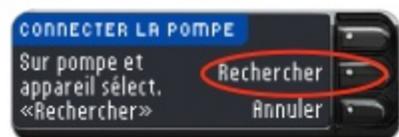
- Récupérez la pompe. Entrez le numéro (N°) de série de l'indicateur (affiché sur l'indicateur) dans l'écran de la pompe. Utilisez les boutons de défilement vers le haut ou vers le bas pour sélectionner les caractères, puis appuyez sur le bouton de défilement vers la droite pour passer au caractère suivant. Continuez à appuyer sur les boutons de défilement pour parcourir tout l'alphabet. Appuyez sur le bouton de défilement vers le bas pour revenir en arrière (à partir de la lettre « Z »). Appuyez sur le bouton **Sélectionner** après avoir entré le dernier caractère du N° de série. Sélectionnez **OK** sur votre pompe.



Appuyez sur **OK** sur l'écran de l'indicateur après avoir entré le N° de série complet de l'indicateur dans la pompe.



11. Placez l'indicateur et la pompe côte à côte. Sélectionnez **Rechercher** sur votre pompe. Sélectionnez **Rechercher** sur votre indicateur.



La recherche peut durer jusqu'à deux minutes.



12. L'indicateur cherche à identifier la pompe. Lorsque cela est fait, il synchronise l'heure et la date avec celles de la pompe.



13. Les écrans suivants sur les deux dispositifs confirment que l'indicateur et la pompe sont connectés.



14. Appuyez sur **Suivant** sur l'écran de l'indicateur.

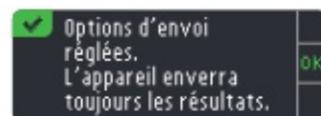
Si vous venez de connecter l'indicateur à une pompe pour la première fois, vous serez redirigé vers les Options d'envoi de l'indicateur (Configuration initiale), à l'étape 17 (page 10).

La fonction Options d'envoi vous permet de déterminer la façon dont l'indicateur transmettra les résultats d'analyse à votre pompe. Trois options vous sont offertes :

<b>Toujours</b>	L'appareil enverra toujours les résultats
<b>Demander</b>	L'appareil demandera avant d'envoyer les résultats
<b>Jamais</b>	L'appareil n'enverra jamais les résultats



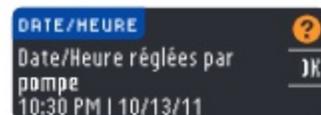
15. Choisissez l'Option d'envoi qui vous convient le mieux.



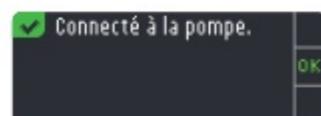
16. L'écran suivant confirme votre choix. Appuyez sur le bouton **OK**.



17. L'écran Format de la date apparaît. Sélectionnez le format de la date.



18. Après avoir fait votre choix, un écran de confirmation apparaît. Appuyez sur le bouton **OK**.



19. Appuyez sur **OK** pour confirmer et revenir au menu Configuration.

## Modification de l'Option d'envoi

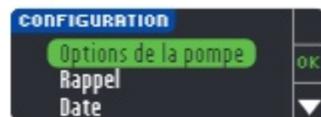
**REMARQUE :** L'indicateur doit être connecté à la pompe à insuline MiniMed pour régler ou modifier les Options d'envoi.

La fonction Options d'envoi vous permet de déterminer la façon dont l'indicateur transmettra les résultats d'analyse à votre pompe. Trois options vous sont offertes :

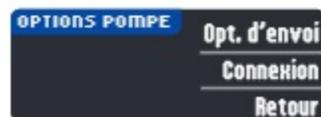
Toujours	L'appareil enverra toujours les résultats
Demander	L'appareil demandera avant d'envoyer les résultats
Jamais	L'appareil n'enverra jamais les résultats

**REMARQUE :** Vous pouvez configurer l'Option d'envoi sur Jamais si vous ne voulez pas envoyer un signal sans fil (par exemple, si on vous demande d'éteindre tout appareil électronique à bord d'un avion).

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.

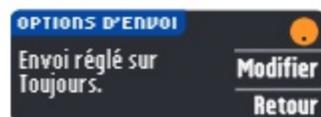


3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Options de la pompe**. Appuyez sur **OK** pour valider.

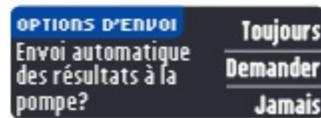


4. Appuyez sur **Opt. d'envoi**.

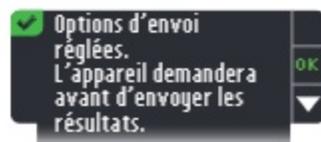
**REMARQUE :** Consultez la page 33 pour les paramètres de connexion.



5. Pour modifier l'Option d'envoi actuelle, appuyez sur **Modifier**.



6. Choisissez l'Option d'envoi qui vous convient le mieux.

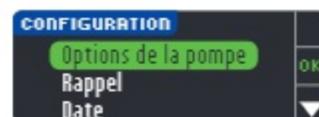


7. Un écran de confirmation s'affiche. Appuyez sur **OK** pour revenir aux Options de la pompe.

## Visualisation de la connexion, ou déconnexion, de la pompe

Votre indicateur doit être connecté à la pompe à insuline MiniMed pour visualiser la connexion à la pompe ou déconnecter l'indicateur de la pompe.

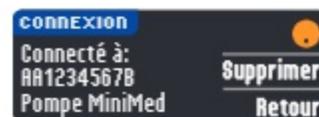
1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Options de la pompe**. Appuyez sur **OK** pour valider.



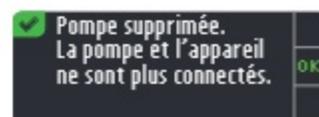
4. Appuyez sur le bouton **Connexion**.



5. Pour déconnecter de la pompe affichée, appuyez sur **Supprimer**.



6. Appuyez sur **Oui** pour confirmer que vous souhaitez supprimer la pompe.



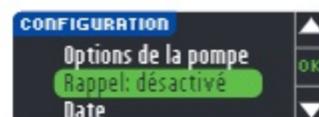
7. Un écran de confirmation s'affiche. Appuyez sur **OK** pour revenir à la Configuration.

## Rappels d'analyse

Vous pouvez configurer un rappel pour votre prochaine analyse immédiatement après avoir effectué une analyse ou à partir du menu Configuration. Consultez la page 28 pour la configuration d'un rappel après une analyse de glycémie.

### Programmation d'un rappel

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Rappel: désactivé**. Appuyez sur **OK** pour activer la fonction de rappel.



4. Pour valider la durée par défaut affichée, appuyez sur **Début**. Pour modifier la durée, sélectionnez **Modifier**, puis vous pouvez modifier la durée du rappel par tranches de 15 minutes, de 15 minutes à 23 heures et 45 minutes.

5. Une fois les heures sélectionnées, appuyez sur **OK**. Une fois les minutes sélectionnées, appuyez sur **OK**.

6. Un écran de confirmation s'affiche, sur lequel vous pouvez sélectionner **Modifier** ou **Accepter**.

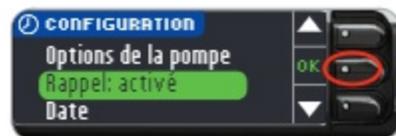
Quand la fonction de rappel est activée, l'icône d'une horloge ⌚ s'affiche dans l'entête du menu Configuration et du Menu principal.

**REMARQUE : Si vous effectuez une analyse de glycémie dans les 15 minutes précédant un rappel programmé, le rappel s'annule lorsque vous insérez la bandelette d'analyse.**

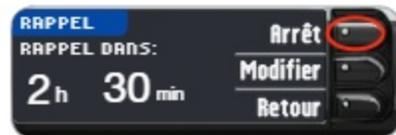
#### Désactivation d'un rappel

Pour désactiver un rappel, vous pouvez utiliser le menu Configuration ou effectuer une analyse dans les 15 minutes précédant le rappel. Pour utiliser le menu Configuration :

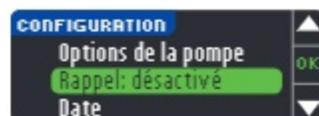
1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Rappel: activé**. Appuyez sur **OK** pour désactiver la fonction de rappel.



4. Sélectionnez **Arrêt**. Un écran de confirmation s'affiche et le décompte s'arrête.



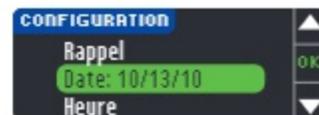
5. Le rappel est maintenant désactivé.

#### Date et heure

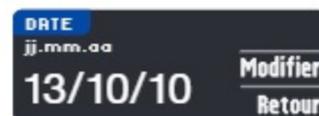
##### Réglage de la date (lorsque l'indicateur n'est pas connecté à une pompe)

Vous ne pouvez régler la date et l'heure sur votre indicateur que lorsque celui-ci **N'est PAS** connecté à une pompe. Si l'indicateur est connecté à une pompe, la date et l'heure réglées sont celles de la pompe (consulter Réglage de la date et de l'heure lorsque l'indicateur est connecté à une pompe, page 46).

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



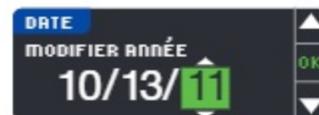
3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Date**. Appuyez sur **OK** pour valider.



4. Pour modifier la date, appuyez sur **Modifier**.



5. Sélectionnez le format, **Mois/Jour/Année** ou **Jour.Mois.Année**.



6. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'année, le mois et le jour voulus. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.

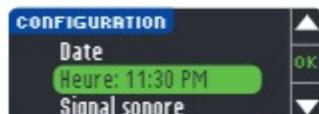


7. Un écran confirme la date entrée. Appuyez sur **Accepter** si la date est correcte.

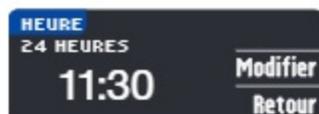
##### Réglage de l'heure (lorsque l'indicateur n'est pas connecté à une pompe)

Vous ne pouvez régler la date et l'heure sur votre indicateur que lorsque celui-ci **N'est PAS** connecté à une pompe. Si l'indicateur est connecté à une pompe, la date et l'heure réglées sont celles de la pompe (consulter Réglage de la date et de l'heure lorsque l'indicateur est connecté à une pompe, page 46).

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Heure**. Appuyez sur **OK** pour valider.



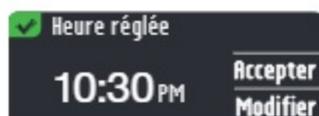
- Pour modifier l'heure, appuyez sur **Modifier**.



- Sélectionnez le format **12 heures** ou **24 heures**.



- Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner l'heure et les minutes voulues. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.
- Si vous avez choisi le format **12 heures**, appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner **AM** ou **PM**.

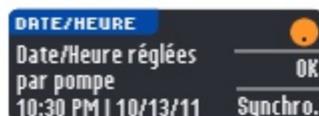


- L'heure est réglée. Un écran confirme votre choix. Appuyez sur **Accepter**.

Si c'est la première fois que vous réglez la date et l'heure, retournez à l'écran Configuration initiale, fonction AutoLog, à l'étape 21 (page 10).

### Réglage de la date et de l'heure (lorsque l'indicateur est connecté à une pompe)

Lorsque l'indicateur est connecté à une pompe, vous pouvez modifier la date et l'heure, sur la pompe. La date et l'heure sont synchronisées vers la pompe dans les cas suivants : lorsque l'indicateur est connecté à la pompe pour la première fois, lorsqu'un résultat d'analyse est envoyé à la pompe, ou lorsque vous sélectionnez l'option **Date** ou **Heure** dans le menu Configuration.



Lorsque l'indicateur est connecté à une pompe, vous ne pouvez, sur l'écran de l'indicateur, que changer le format de la date.

Appuyez sur **Synchro.** pour synchroniser l'indicateur avec la date et l'heure réglées sur la pompe.

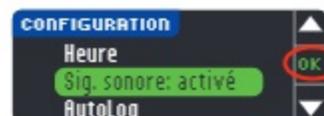
**REMARQUE :** Le changement du format de la date ne s'applique qu'à l'indicateur (pas à la pompe).

### Signal sonore

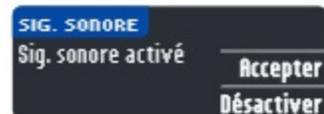
#### Activation/désactivation du signal sonore

Lorsque vous recevez votre indicateur, le signal sonore est activé par défaut. Pour certains messages d'erreur et pour la fonction de rappel, vous entendrez le signal sonore même s'il est désactivé.

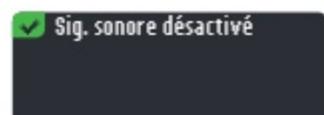
- Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Sig. sonore : activé**. Appuyez sur le bouton **OK**.



- Pour désactiver le signal sonore, appuyez sur le bouton **Désactiver**. Pour laisser le signal sonore activé, appuyez sur le bouton **Accepter**.



Un écran confirme votre choix.

#### Fonction AutoLog

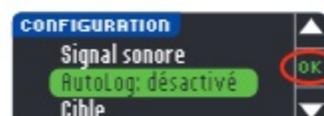
**REMARQUE :** La fonction AutoLog est désactivée par défaut sur l'indicateur.

La fonction AutoLog vous permet de marquer vos résultats selon les paramètres suivants :

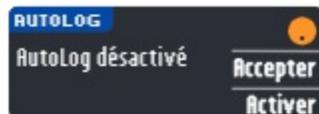


#### Pour activer la fonction AutoLog

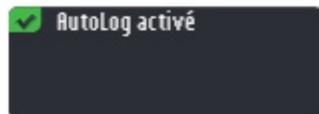
- Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



- Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance la fonction **AutoLog: désactivé**. Appuyez sur **OK** pour valider.



4. Appuyez sur **Activer** pour activer la fonction AutoLog.



Un écran confirme votre choix.

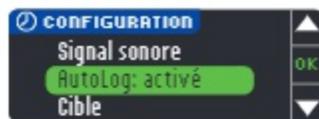
**REMARQUE :**

- Lorsque vous activez la fonction AutoLog, l'indicateur vous demande de confirmer les valeurs cibles pour la glycémie À jeun, Avant repas et Après repas.
- Le résultat ne s'affichera que lorsque vous aurez choisi une de ces options.
- Si le résultat est supérieur à votre limite d'alerte de glycémie haute ou inférieur à votre limite d'alerte de glycémie basse, il s'affichera sans que vous ayez à appuyer sur un bouton.

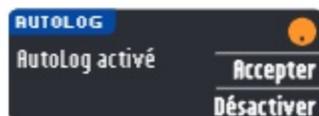
**Pour désactiver la fonction AutoLog**

**REMARQUE :** La fonction AutoLog est désactivée par défaut sur l'indicateur.

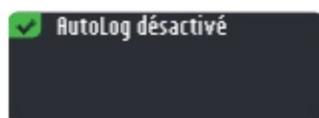
1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance la fonction **Autolog: activé**. Appuyez sur **OK** pour valider.



4. Pour désactiver la fonction AutoLog, appuyez sur le bouton **Désactiver**.



Un écran confirme votre choix.

**REMARQUE :** Lorsque vous désactivez la fonction AutoLog, l'indicateur vous demande de confirmer vos valeurs cibles.

**Cibles glycémiques**

Ces valeurs cibles correspondent à vos intervalles personnels pour vos résultats d'analyse. Lorsque la fonction AutoLog est désactivée, vous avez un seul intervalle de valeurs cibles. Lorsque la fonction AutoLog est activée, vous pouvez configurer des intervalles de valeurs cibles pour la glycémie À jeun, Avant repas et Après repas.

**⚠ MISE EN GARDE**  
Consultez votre professionnel de la santé avant de programmer des intervalles cibles.

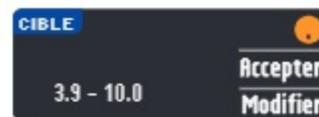
**Modification des valeurs cibles – fonction AutoLog désactivée**

Lorsque la fonction AutoLog est désactivée, il n'y a qu'un seul intervalle de valeurs cibles. Cet intervalle par défaut est compris entre 3,9 et 10,0 mmol/L.

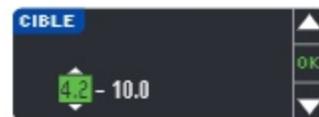
1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



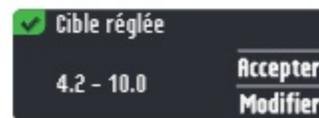
3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Cible**. Appuyez sur **OK** pour valider.



4. Pour modifier votre intervalle cible, appuyez sur **Modifier**.



5. Utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour modifier chaque valeur de l'intervalle cible. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.



Un écran confirme votre choix.

## Modification des valeurs cibles – fonction AutoLog activée

**REMARQUE :** Les valeurs cibles ne peuvent être programmées que dans l'intervalle entre les alertes. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle dont les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière.

Lorsque la fonction AutoLog est activée, l'indicateur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 comporte par défaut les intervalles cibles suivants pour les analyses de glycémie :

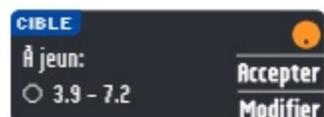
	À jeun	3,9 à 7,2 mmol/L
	Avant repas	3,9 à 7,2 mmol/L
	Après repas	3,9 à 10,0 mmol/L

Ces intervalles peuvent être modifiés en fonction des intervalles cibles que vous déterminez avec votre professionnel de la santé.

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton **▼** pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton **▼** pour mettre en surbrillance **Cible**. Appuyez sur **OK** pour valider.



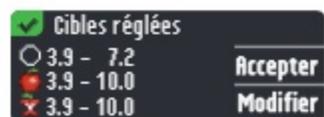
4. Pour modifier votre intervalle cible À jeun, appuyez sur **Modifier**, sinon, appuyez sur **Accepter**.



5. Appuyez sur le bouton **▲** ou **▼** pour sélectionner votre intervalle cible À jeun souhaité. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.

6. Répétez ce processus pour définir votre intervalle cible personnel Avant repas et votre intervalle cible personnel Après repas.

7. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.



Un écran confirme que tous les intervalles cibles sont réglés.

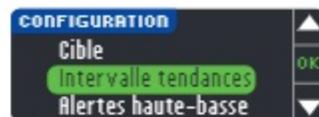
Si les valeurs saisies sont correctes, appuyez sur **Accepter** pour revenir au menu Configuration.

Pour apporter des modifications, appuyez sur **Modifier** et répétez le processus.

## Intervalle tendances

La fonction Tendances affiche vos moyennes et un résumé de vos résultats d'analyse par rapport à vos cibles, sur une période choisie. Les options proposées sont les moyennes des résultats des 7, 14, 30 et 90 derniers jours. Par défaut, votre indicateur affiche les moyennes des résultats des 14 derniers jours. Vous pouvez modifier ce paramètre dans le menu Configuration.

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton **▼** pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.

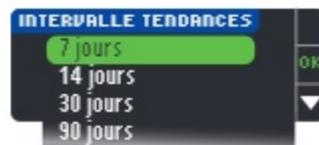


3. Appuyez sur le bouton **▼** pour mettre en surbrillance **Intervalle tendances**.
4. Appuyez sur **OK** pour valider.



5. Le paramètre actuel s'affiche. Vous pouvez **Accepter** ou **Modifier** ce paramètre.

**REMARQUE :** La moyenne de vos résultats des 90 derniers jours n'est pas représentative de votre taux d'HbA1c.



6. Sélectionnez 7, 14, 30 ou 90 jours en utilisant le bouton **▼**, puis appuyez sur le bouton **OK**. Un écran confirme votre choix.

## Alertes de glycémie haute ou basse

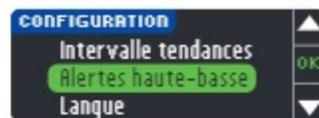
L'alerte de glycémie haute ou basse vous avertit lorsque le résultat de l'analyse est supérieur ou inférieur aux paramètres que vous avez choisis. Les alertes s'affichent sous forme de chiffres grand format de couleur orange. Un résultat supérieur à la limite de glycémie haute est indiqué par la mention **Glycémie élevée**. Un résultat inférieur à la limite de glycémie basse est indiqué par la mention **Glycémie faible**.

**REMARQUE :** Les alertes ne peuvent être programmées qu'en dehors de l'intervalle cible choisi. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle dont les coordonnées se trouvent sur la couverture arrière.

### MISE EN GARDE

Consultez votre professionnel de la santé avant de programmer les alertes de glycémie haute ou basse sur votre indicateur.

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.
2. Appuyez sur le bouton **▼** pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton **▼** pour mettre l'option **Alertes haute-basse** en surbrillance. Appuyez sur **OK** pour valider.



4. Choisissez **Accepter** pour utiliser les limites d'alerte de glycémie haute et basse par défaut (ou les limites d'alerte que vous avez choisies lors de la configuration initiale). L'alerte de glycémie haute est réglée par défaut à 13,9 mmol/L et l'alerte de glycémie basse, à 3,9 mmol/L.

5. Choisissez l'option **Modifier** si vous voulez utiliser des limites d'alarme différentes.



6. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner vos limites d'alerte de glycémie élevée et faible. Appuyez sur **OK** après chaque sélection.

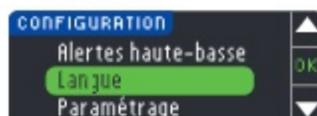


7. L'écran suivant confirme votre choix. Appuyez sur **Accepter**.

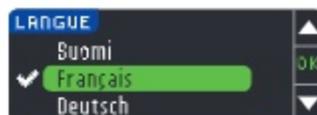
### Réglage de la langue

1. Maintenez le bouton **Menu** enfoncé pour mettre l'indicateur en marche.

2. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Configuration**. Appuyez sur **OK** pour valider.



3. Appuyez sur le bouton ▼ pour mettre en surbrillance **Langue**. Appuyez sur **OK** pour valider.



4. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue de votre choix. Appuyez sur le bouton ▼ pour afficher des choix supplémentaires. Appuyez sur le bouton **OK**.



5. Vérifiez que la langue sélectionnée est affichée. Appuyez sur **OK** pour valider. Si la langue voulue n'est pas affichée, appuyez sur **Non**.

### Service à la clientèle

Cette option n'est nécessaire que si vous communiquez avec un représentant du Service à la clientèle. Le représentant vous donnera un code pour vérifier certains paramètres. Cette option ne doit être utilisée à aucun autre moment.

Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

## Renseignements techniques et entretien

### Transfert des données vers le logiciel CareLink Personal ou le logiciel CareLink Professional de Medtronic



Vous pouvez facilement transmettre les résultats de vos analyses de votre indicateur au logiciel CareLink Personal ou au logiciel CareLink Professional.

Le transfert des données peut aussi se faire sans fil à partir de votre pompe à insuline MiniMed vers le logiciel CareLink Personal ou le logiciel CareLink Professional, en utilisant votre indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4.

1. Consultez le manuel de l'utilisateur du logiciel CareLink Personal ou du logiciel CareLink Professional pour obtenir des directives sur la configuration de votre logiciel CareLink et le chargement des gestionnaires de périphérique requis sur votre ordinateur.
2. Si le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS<sup>®</sup>DELUXE est utilisé sur votre ordinateur, vous devez le fermer.
3. Démarrez le logiciel CareLink. Suivez les directives pour brancher votre indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 dans un port USB de votre ordinateur. Le logiciel CareLink détectera automatiquement l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 et votre pompe à insuline MiniMed.

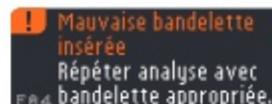
Votre indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est également compatible avec le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS DELUXE, qui n'est pas offert dans tous les pays.

**IMPORTANT :** L'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 a uniquement été testé pour une utilisation avec le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS DELUXE et les logiciels CareLink Personal et CareLink Professional. Ascensia Diabetes Care n'est pas responsable des résultats erronés dus à l'utilisation d'un autre logiciel.

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

### Affichage de messages d'erreur

- Dans un écran d'erreur, la lettre « E » accompagnée d'un chiffre s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran.



- Si une erreur (matériel, logiciel ou analyse) est détectée par l'indicateur, celui-ci émet deux signaux sonores.
- Des directives précises s'affichent pour vous guider. Le type d'erreur est indiqué sur la première ligne de l'écran et les mesures à prendre sont indiquées sur les lignes suivantes. Quand la mention **OK** apparaît sur l'écran d'erreur, appuyez sur le bouton adjacent pour poursuivre.
- Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

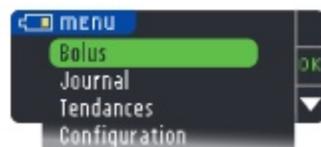
## État de la batterie

### Affichage de l'état de la batterie

L'état de la batterie s'affiche avec le symbole  représentant une batterie dans l'écran Appliquer le sang et l'écran du menu principal. Il indique la charge restante de la batterie.



Cet écran vous montre une batterie chargée au maximum de sa capacité.



Quand la batterie se décharge, la partie colorée du symbole affiché à l'écran diminue. Le symbole devient jaune lorsque la batterie est faible, puis rouge lorsque la batterie est presque complètement déchargée.



L'indicateur émet une série d'avertissements pour vous aviser que la batterie est faible et que vous devez la **Charger rapidement**.



Si vous ne rechargez pas la batterie, l'indicateur affichera le message suivant : « **Éteindre l'appareil, Batterie déchargée.** » Rechargez la batterie immédiatement.

Branchez l'indicateur dans le chargeur mural ou connectez-le à un port USB de votre ordinateur. Assurez-vous que votre ordinateur est sous tension et qu'il n'est pas en mode sommeil, en mode veille ou en mode d'économie d'énergie.

L'éclairage de la fente d'insertion de la bandelette clignote durant le chargement et s'éteint une fois l'opération terminée. Débranchez l'indicateur et rangez-le dans l'étui jusqu'à ce que vous soyez prêt à effectuer une analyse.

### Chargement de la batterie

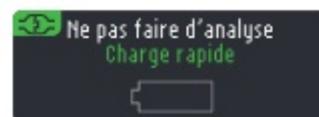
Quand vous branchez votre indicateur au chargeur mural ou à votre ordinateur, le chargement démarre immédiatement. Durant le chargement, l'éclairage de la fente d'insertion de la bandelette d'analyse clignote lentement.

Appuyez sur le bouton **Menu** en tout temps pour afficher l'état du chargement.

### Recharge rapide

Si la batterie de votre indicateur est faible quand vous le branchez, une recharge rapide sera effectuée, ce qui prendra environ 1 minute.

Vous pouvez effectuer une analyse de glycémie aussitôt que la recharge rapide est terminée et que vous avez débranché l'indicateur.



### Recharge normale

Une fois la recharge rapide terminée, la recharge normale peut prendre jusqu'à 2 heures lorsque l'indicateur est branché à un port USB haute tension. Quand la batterie est complètement rechargée, l'éclairage de la fente d'insertion de la bandelette s'éteint.

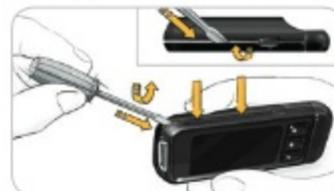
**MISE EN GARDE :** Il faut savoir que les ports USB de certains ordinateurs et concentrateurs USB autoalimentés peuvent atteindre une température beaucoup plus élevée que la température ambiante. Si vous désirez effectuer une analyse immédiatement après avoir débranché l'indicateur de votre ordinateur, veuillez utiliser le câble USB pour protéger l'indicateur de l'exposition à la chaleur créée par l'ordinateur.

**REMARQUE :** Si l'indicateur affiche l'état de chargement « Batt. faible - Charge en cours », il est possible que votre indicateur CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 soit branché à un port USB basse tension.

Branchez-le à un autre port USB de votre ordinateur. Ne branchez l'indicateur qu'à un ordinateur ou à un chargeur de 5 V approuvé par un organisme d'homologation comme UL, TUV ou CSA.

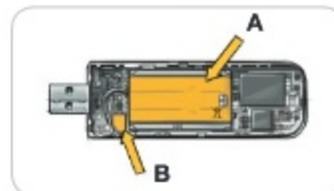
### Fin de vie de l'indicateur/retrait de la batterie

**REMARQUE :** Entamez ce processus uniquement si vous n'avez plus l'intention d'utiliser l'indicateur. Une fois que vous l'aurez ouvert pour retirer la batterie, l'indicateur ne sera plus fonctionnel.



Pour retirer la batterie pour la jeter correctement, vous devez séparer les parties supérieure et inférieure du boîtier.

Insérez la pointe d'un tournevis près de la fente d'insertion de la bandelette et faites-la pivoter pour séparer les deux parties du boîtier. Glissez la pointe du tournevis le long du boîtier et refaites la même opération jusqu'à ce que les deux parties se séparent.



Dégagez la batterie rechargeable ici (A).

Débranchez la batterie en tirant sur le connecteur (B).

Jetez l'indicateur et la batterie au lithium-polymère conformément aux lois et aux règlements en vigueur dans votre région et votre pays.

## Symptômes d'une glycémie élevée ou faible

Il est plus facile de comprendre les résultats des analyses de glycémie quand on sait reconnaître les symptômes de glycémie élevée ou faible. Voici quelques symptômes parmi les plus courants :

Glycémie faible (hypoglycémie) :	Glycémie élevée (hyperglycémie) :	Acidocétose (corps cétoniques) :
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tremblements</li> <li>Transpiration</li> <li>Battements rapides du cœur</li> <li>Vision embrouillée</li> <li>Confusion</li> <li>Évanouissements</li> <li>Irritabilité</li> <li>Convulsions</li> <li>Faim intense</li> <li>Étourdissements</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Envie fréquente d'uriner</li> <li>Soif excessive</li> <li>Vision embrouillée</li> <li>Fatigue accrue</li> <li>Faim</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Essoufflement</li> <li>Nausées et vomissements</li> <li>Bouche très sèche</li> </ul>



### MISE EN GARDE

En présence de l'un de ces symptômes, vérifiez votre glycémie. Si le résultat est inférieur à 2,8 mmol/L ou supérieur à 13,9 mmol/L, communiquez immédiatement avec votre professionnel de la santé.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour connaître tous les symptômes possibles, communiquez avec votre professionnel de la santé.

## Renseignements techniques

### Exactitude

L'ensemble pour la surveillance de la glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 a été testé avec 100 échantillons de sang capillaire en utilisant 600 bandelettes d'analyse CONTOUR®NEXT. Deux sous-échantillons ont été analysés avec trois lots de bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT, pour un total de 600 analyses. Les résultats ont été comparés à ceux obtenus avec l'analyseur de glucose YSI, qui sont liés à la méthode des CDC faisant appel à l'hexokinase<sup>2</sup>. Les tableaux ci-dessous présentent les résultats de la comparaison entre les deux méthodes.

**Tableau 1** — Résultats relatifs à l'exactitude du système pour des concentrations de glucose < 5,55 mmol/L

$\bar{A} \pm 0,28$ mmol/L	$\bar{A} \pm 0,56$ mmol/L	$\bar{A} \pm 0,83$ mmol/L
160 de 186 (86,0 %)	183 de 186 (98,4 %)	186 de 186 (100 %)

**Tableau 2** — Résultats relatifs à l'exactitude du système pour des concentrations de glucose  $\geq 5,55$  mmol/L

$\bar{A} \pm 5$ %	$\bar{A} \pm 10$ %	$\bar{A} \pm 15$ %
307 de 414 (74,2 %)	411 de 414 (99,3 %)	414 de 414 (100 %)

**Tableau 3** — Résultats relatifs à l'exactitude du système pour des concentrations de glucose entre 2,0 mmol/L et 26,5 mmol/L

$\pm 0,83$ mmol/L ou $\pm 15$ %	600 de 600 (100 %)
---------------------------------	--------------------

Selon les critères d'exactitude acceptable décrits dans la norme ISO 15197:2013, 95 % de tous les écarts dans les valeurs de glycémie (c.-à-d. les écarts entre les résultats obtenus avec la méthode de référence et ceux obtenus avec l'indicateur) doivent se situer à  $\pm 0,83$  mmol/L pour les valeurs de glycémie de moins de 5,55 mmol/L, et à  $\pm 15$  % pour les valeurs de glycémie de 5,55 mmol/L ou plus.

### Exactitude chez les utilisateurs

Une étude évaluant les valeurs glycémiqes d'échantillons de sang capillaire prélevé au bout du doigt obtenus chez 218 non-spécialistes a montré les résultats suivants : 100 % à  $\pm 0,83$  mmol/L pour les valeurs en laboratoire médical à des concentrations de glucose inférieures à 5,55 mmol/L, et 98,4 % à  $\pm 15$  % pour les valeurs en laboratoire médical à des concentrations de glucose égales ou supérieures à 5,55 mmol/L.

### Précision

On a effectué une étude de reproductibilité avec l'ensemble pour la surveillance de la glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 à l'aide de cinq échantillons de sang veineux entier dont la concentration de glucose se situait entre 2,2 et 18,5 mmol/L. On a soumis de multiples sous-échantillons (n = 300) à des analyses au moyen de plusieurs indicateurs de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 et de trois lots de bandelettes d'analyse de glycémie CONTOUR®NEXT. Voici les résultats de précision obtenus.

**Tableau 4** — Résultats relatifs à la reproductibilité pour l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 utilisé avec les bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT

Moyenne, mmol/L	Écart type cumulé	Intervalle de confiance à 95 % pour l'écart type, mmol/L	Coefficient de variation (%)
2,20	0,04	0,040 - 0,047	2,0
4,48	0,06	0,053 - 0,063	1,3
6,79	0,09	0,082 - 0,097	1,3
11,36	0,16	0,143 - 0,170	1,4
18,34	0,25	0,232 - 0,274	1,4

La précision intermédiaire (qui inclut la variabilité sur plusieurs jours) a été évaluée au moyen de trois solutions de vérification. On a utilisé chacun des trois lots de bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT pour analyser chaque solution de vérification avec chacun des dix instruments pendant dix journées différentes, pour un total de 300 analyses.

**Tableau 5** — Résultats relatifs à la précision intermédiaire de l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 au moyen des bandelettes d'analyse CONTOUR NEXT

Glycémie de la solution de vérification	Moyenne, mmol/L	Écart type	Intervalle de confiance à 95 % pour l'écart type, mmol/L	Coefficient de variation (%)
Faible	2,57	0,041	0,038 - 0,045	1,6
Normale	7,23	0,114	0,105 - 0,124	1,6
Élevée	21,60	0,366	0,338 - 0,400	1,7

## Principes de l'analyse

L'analyse effectuée avec l'indicateur de glycémie CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 est fondée sur la mesure du courant électrique engendré par la réaction entre le glucose et les réactifs que porte l'électrode de la bandelette d'analyse. Le sang est aspiré par l'extrémité de la bandelette par action capillaire. Le glucose présent dans l'échantillon réagit avec la glucose déshydrogénase FAD (GDH-FAD) et un dérivé des phénothiazines qui agit comme médiateur. Les électrons qui en résultent produisent un courant électrique proportionnel à la quantité de glucose dans l'échantillon. Une fois la réaction terminée, la concentration de glucose s'affiche. Aucun calcul n'est requis.

## Comparaison des résultats

Avec l'ensemble CONTOUR NEXT LINK 2.4, l'analyse s'effectue avec du sang entier capillaire. Pour comparer le résultat à un résultat obtenu en laboratoire, il faut effectuer les deux analyses simultanément avec deux parties aliquotes du même échantillon. Remarque : La concentration de glucose dans un échantillon baisse rapidement (d'environ 5 à 7 % par heure) en raison de la glycolyse<sup>®</sup>.

## Renseignements importants

Cet appareil a été testé et est conforme à la norme Industrie Canada RSS-210. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation n'est pas conforme. En cas d'interférences avec la réception radiophonique ou télévisuelle, qui peuvent être vérifiées en mettant l'équipement hors, puis sous tension, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.

## Mention d'Industrie Canada

Les lettres « IC: » figurant avant le numéro de certification ou d'enregistrement signifient uniquement que l'appareil est conforme aux spécifications techniques d'Industrie Canada.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Pour toute question, communiquez avec le Service à la clientèle.

Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

## Information sur le service

Si vous rencontrez un problème que vous ne parvenez pas à résoudre en suivant les messages de la fonction d'aide de l'indicateur, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées. Des spécialistes seront en mesure de vous aider.

## Important

Adressez-vous à un représentant du Service à la clientèle avant de retourner votre indicateur de glycémie pour une raison quelconque. Il vous donnera les renseignements nécessaires pour la prise en charge adéquate et efficace de votre problème.

Gardez votre indicateur de glycémie CONTOUR<sup>®</sup>NEXT LINK 2.4 ainsi que les bandelettes d'analyse CONTOUR<sup>®</sup>NEXT à portée de main lorsque vous téléphonez. Il est également suggéré d'avoir à proximité un flacon de solution de vérification CONTOUR<sup>®</sup>NEXT adapté à vos bandelettes d'analyse.

## Liste de vérification

Cette liste de vérification peut être utile quand vous parlez à une personne du Service à la clientèle :

1. Repérez le numéro du modèle (A) et le numéro de série (B) au dos de l'indicateur.
2. Repérez la date de péremption des bandelettes d'analyse sur le flacon.
3. Vérifiez le symbole  des piles sur l'écran. (Consultez la section Affichage de l'état de la batterie, page 54.)



## Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés partout dans l'étiquetage de l'ensemble pour la surveillance de la glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 (emballage et étiquetage de l'indicateur, des bandelettes d'analyse et des solutions de vérification).

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Date limite d'utilisation (dernier jour du mois)		Concentration normale
	Code du lot		Concentration basse
	Limites de température		Concentration haute
	Consulter les directives		Ne pas réutiliser
	Dispositif médical pour le diagnostic <i>in vitro</i>		Stérilisé par irradiation
	Numéro de catalogue		Agitez 15 fois
	Nombre de bandelettes d'analyse incluses		Mise en garde

Symbole	Signification
	Les piles doivent être éliminées conformément aux lois en vigueur dans votre pays. Il faut communiquer avec les autorités locales compétentes pour obtenir des renseignements sur les lois pertinentes concernant l'élimination et le recyclage dans votre région. L'indicateur doit être traité comme un appareil contaminé et il doit être éliminé conformément à la réglementation locale en matière de sécurité. Il ne doit pas être éliminé avec les déchets d'équipement électronique.
	Le câble USB est un déchet d'équipements électriques et électroniques. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Rappelez-vous de respecter la réglementation locale.

Communiquez avec votre professionnel de la santé ou avec le service de gestion des déchets de votre région pour connaître les directives concernant l'élimination des déchets médicaux.

## Spécifications de l'ensemble

**Échantillon testé :** Sang entier capillaire

**Résultat de l'analyse :** Exprimé en fonction du plasma ou du sérum

**Volume de l'échantillon :** 0,6 µL

**Intervalle des valeurs :** de 1,1 à 33,3 mmol/L

**Durée du décompte :** 5 secondes

**Capacité de mémoire :** Conservation des 1 000 derniers résultats

**Type de pile :** Pile au lithium-polymère rechargeable scellée de 250 mAh – 3,4 à 4,2 V (tension d'entrée : 5 V)

**Durée de vie de l'indicateur et de la pile :** 5 ans

**Courant de charge :** 300 mA

**Température de conservation des bandelettes :**  0°C - 30°C

**Température de conservation de la solution de vérification à concentration normale :**  9°C - 30°C

**Températures de fonctionnement de la solution de vérification :**  15°C - 35°C

**Température de fonctionnement de l'indicateur :**  5°C - 40°C

**Plage d'humidité de fonctionnement de l'indicateur :** de 10 à 93 % HR

**Dimensions :** 97 mm (L) x 31 mm (H) x 18 mm (P)

**Poids :** 43 grammes

**Niveau sonore :** De 45 à 80 dBA à une distance de 10 cm

**Fréquence de l'émetteur radio :** 2,4 GHz

**Puissance d'émission maximale :** PIRE 0 dBi

**Compatibilité électromagnétique (CEM) :** L'indicateur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 est conforme aux exigences en matière d'émissions électromagnétiques précisées dans la norme ISO 15197:2013. Les émissions électromagnétiques sont faibles et ne sont pas susceptibles de nuire à l'équipement électronique se trouvant à proximité, pas plus que les émissions de l'équipement situé à proximité sont susceptibles de nuire à l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4. L'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est conforme aux exigences de la norme IEC 61000-4-2 pour l'immunité contre les décharges électrostatiques. Évitez d'utiliser des dispositifs électroniques dans des environnements très secs, particulièrement en présence de matériel synthétique. L'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 est conforme aux exigences de la norme IEC 61326-1 pour l'interférence avec les radiofréquences. Pour éviter l'interférence avec les radiofréquences, n'utilisez pas votre indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 à proximité d'appareils électriques ou électroniques émettant un rayonnement électromagnétique, car le bon fonctionnement de l'indicateur pourrait s'en trouver compromis.

## Entretien de l'indicateur

**ATTENTION :** Évitez d'exposer l'indicateur et les bandelettes d'analyse à l'humidité, à la chaleur, à la poussière et à la saleté excessives, ainsi qu'au froid intense.

- Conservez l'indicateur dans l'étui de transport fourni autant que possible.
- **Lavez et séchez bien vos mains avant toute manipulation pour protéger l'indicateur et les bandelettes d'analyse de l'eau, des huiles et autres contaminants.**
- Évitez de contaminer la fente d'insertion de la bandelette ou le connecteur USB avec du sang, de la solution de vérification ou du liquide nettoyant.
- Manipulez l'indicateur avec précaution pour éviter d'en endommager les circuits électroniques ou de provoquer d'autres dysfonctionnements.
- Le capuchon protecteur de la clé USB de votre indicateur CONTOUR®NEXT LINK 2.4 sert à protéger le connecteur USB de l'indicateur. Si vous le perdez, communiquez avec le Service à la clientèle pour en obtenir un autre. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

## Nettoyage et désinfection

Vous devez nettoyer et désinfecter votre indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 une fois par semaine. Pour ce faire, utilisez **seulement** des lingettes germicides (désinfectantes) imbibées d'une solution d'hypochlorite de sodium (agent de blanchiment) à 0,55 % qui ne risquent pas d'endommager l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 et votre dispositif de prélèvement sanguin. **Consultez le feuillet accompagnant le dispositif de prélèvement sanguin fourni avec la trousse pour des directives détaillées sur le nettoyage et la désinfection du dispositif de prélèvement sanguin.**

Le **nettoyage** permet d'éliminer la saleté et les débris visibles, mais ne réduit pas le risque de transmission de maladies infectieuses. Vous devez nettoyer votre ensemble CONTOUR NEXT LINK 2.4 une fois par semaine pour enlever la saleté et les débris.

La **désinfection**, si elle est bien effectuée, réduit le risque de transmission de maladies infectieuses. Vous devez procéder à la désinfection de votre indicateur et de votre dispositif de prélèvement sanguin une fois par semaine.



### MISE EN GARDE

Lavez-vous toujours soigneusement les mains à l'eau et au savon avant d'effectuer l'analyse et de manipuler l'indicateur, le dispositif de prélèvement sanguin ou les bandelettes d'analyse, ainsi qu'après.

**REMARQUE :** Si l'indicateur est utilisé par une personne qui vous fournit de l'aide pour les analyses, l'indicateur et le dispositif de prélèvement sanguin doivent être désinfectés avant que cette personne les utilise.

## Signes de détérioration

Le nettoyage et la désinfection effectués selon les directives fournies ne sont pas censés endommager le boîtier extérieur, les boutons ou l'écran d'affichage. L'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 a été soumis à 260 cycles de nettoyage et de désinfection (un cycle par semaine pendant cinq ans). Il a résisté aux cinq années de nettoyage et de désinfection sans dommage. Vous devez communiquer avec le Service à la clientèle pour obtenir de l'aide si votre dispositif fonctionne mal pour quelque raison que ce soit, ou si l'apparence du boîtier de l'indicateur ou de l'écran d'affichage a changé.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter :

Mise en garde de santé publique de la FDA : L'utilisation des dispositifs de prélèvements capillaires par plus d'une personne est associée à un risque de transmission d'agents pathogènes à diffusion hématogène – Première communication (2010; en anglais seulement). <http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>

## Nettoyage de votre indicateur

**Matériel nécessaire pour le nettoyage :**

- Lingettes germicides imbibées d'une solution d'hypochlorite de sodium (agent de blanchiment) à 0,55 %
  - Essuie-tout
1. Nettoyez avec soin l'indicateur à l'aide de lingettes germicides, jusqu'à ce que vous ayez enlevé toutes les saletés. *Ne laissez pas la solution de nettoyage s'infiltrer dans l'indicateur, par exemple, autour des boutons, dans la fente d'insertion de la bandelette ou dans le port de données.*
  2. Au besoin, essuyez l'indicateur avec un essuie-tout propre.



Boutons      Connecteur USB  
(sous le capuchon)



Fente d'insertion de  
la bandelette

## Désinfection de l'indicateur

**Matériel nécessaire pour la désinfection :**

- Lingettes germicides imbibées d'une solution d'hypochlorite de sodium (agent de blanchiment) à 0,55 %
  - Essuie-tout
  - Chronomètre
1. Avant la désinfection, procédez au nettoyage de l'indicateur tel qu'il est décrit à la section **Nettoyage de l'indicateur**.

**Pour assurer une désinfection adéquate, toute la surface de l'indicateur doit demeurer humide pendant 60 secondes.**

À l'aide d'une nouvelle lingette germicide, nettoyez avec soin toute la surface de l'indicateur jusqu'à ce qu'elle soit humide. *Ne laissez pas la solution de nettoyage s'infiltrer dans l'indicateur, par exemple, autour des boutons, dans la fente d'insertion de la bandelette ou dans le port de données.*

2. Au besoin, asséchez toute la surface de l'indicateur et la fente d'insertion de la bandelette avec un essuie-tout propre.

## Nettoyage et désinfection du dispositif de prélèvement sanguin

Reportez-vous au feuillet accompagnant le dispositif de prélèvement sanguin fourni avec la trousse pour des directives détaillées sur le nettoyage et la désinfection du dispositif de prélèvement sanguin.

## Fournitures

Quand vous passez une commande par téléphone ou par écrit, veuillez inclure le nom de la pièce de rechange ou de l'accessoire.

### Pièces de rechange

#### Articles

- Manuel de l'utilisateur de l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4
- Aide-mémoire sur CONTOUR NEXT LINK 2.4
- Câble de rallonge USB
- Capuchon du connecteur USB
- Chargeur mural
- Bandelettes d'analyse CONTOUR®NEXT
- Solution de vérification CONTOUR®NEXT
- Dispositif de prélèvement sanguin
- Lancettes
- Consultez le site Web [www.ascensiadiabetes.ca](http://www.ascensiadiabetes.ca) pour obtenir des mises à jour de l'indicateur ou du logiciel GLUCOFACTS®DELUXE.
- Pour commander des pièces de rechange, communiquez avec le Service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

### Références

1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
2. Atkin SH, et al. Fingertick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
3. Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
4. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes—2012. *Diabetes Care*. 2012;35(Suppl 1):S11-63.
5. Canadian Diabetes Association Clinical Practice Guidelines Expert Committee. Canadian Diabetes Association 2008 clinical practice guidelines for the prevention and management of diabetes in Canada. *Can J Diabetes*. 2008;32(suppl 1):S30.
6. Cryer PE, Davis SN. Hypoglycemia. In: Kasper D, et al, editors. *Harrison's Principles of Internal Medicine*. 19th edition. New York, NY: McGraw Hill; 2015. <http://accessmedicine.mhmedical.com/content.aspx?bookid=1130&sectionid=79753191>
7. Data on file, Ascensia Diabetes Care.
8. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

## Garantie du fabricant

Ascensia Diabetes Care garantit au premier propriétaire que le présent appareil ne présentera aucune défectuosité résultant d'un vice de fabrication et de main-d'œuvre pendant 5 ans à compter de la date de l'achat initial (sauf indication contraire ci-dessous). Durant cette période de 5 ans, Ascensia Diabetes Care s'engage à remplacer gratuitement tout indicateur jugé défectueux par un indicateur équivalent ou par la version du modèle actuel du propriétaire.

**Limite de garantie :** La présente garantie est sous réserve des exceptions et des restrictions suivantes :

1. Une garantie de 90 jours seulement sera prolongée pour les pièces et les accessoires non durables.
2. L'appareil n'est remplacé qu'en cas de défectuosité résultant d'un vice de fabrication ou d'une pièce défectueuse. Ascensia Diabetes Care n'est pas tenue de remplacer un appareil dont le mauvais fonctionnement ou les dommages résultent d'un usage abusif, d'un accident, d'une modification de l'appareil, d'une mauvaise utilisation, de la négligence du propriétaire, d'une réparation effectuée par une personne externe à Ascensia Diabetes Care, ou d'une technique d'utilisation non conforme aux instructions. De plus, Ascensia Diabetes Care n'assume aucune responsabilité pour les défectuosités de ses indicateurs ou les dommages qui sont attribuables à l'emploi de bandelettes d'analyse ou de solutions de vérification autres que les produits recommandés par Ascensia Diabetes Care (soit les bandelettes d'analyse CONTOUR®NEXT et les solutions de vérification CONTOUR®NEXT).
3. Ascensia Diabetes Care se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques de l'appareil sans obligation de modifier les indicateurs fabriqués antérieurement.
4. Ascensia Diabetes Care ignore quelle est la performance de l'indicateur de glycémie CONTOUR®NEXT LINK 2.4 avec toute bandelette autre que la bandelette d'analyse CONTOUR NEXT et, par conséquent, ne garantit pas les résultats obtenus avec l'appareil CONTOUR NEXT LINK 2.4 s'il est utilisé avec toute bandelette d'analyse autre que la bandelette CONTOUR NEXT ou si celle-ci a été modifiée de quelque façon.
5. Ascensia Diabetes Care ne garantit pas la performance de l'indicateur de glycémie CONTOUR NEXT LINK 2.4 ni l'exactitude des résultats si l'indicateur est utilisé avec une autre solution de vérification que la solution CONTOUR NEXT.
6. Ascensia Diabetes Care ne garantit pas la performance de l'indicateur CONTOUR NEXT LINK 2.4 ni l'exactitude des résultats si l'indicateur est utilisé avec un autre logiciel que le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE (lorsqu'il est pris en charge) d'Ascensia Diabetes Care.

ASCENSIA DIABETES CARE N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU TACITE POUR CE PRODUIT. LE REMPLACEMENT DU PRODUIT SELON LES CONDITIONS DÉCRITES PRÉCÉDEMMENT EST LA SEULE OBLIGATION D'ASCENSIA DIABETES CARE EN VERTU DE CETTE GARANTIE.

ASCENSIA DIABETES CARE NE SAURAIT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU SPÉCIAUX, MÊME SI ELLE A ÉTÉ AVERTIE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

**Service de garantie :** Pour obtenir un service lié à la garantie, des directives ou de l'aide à ce sujet, l'acheteur doit communiquer avec le Service à la clientèle d'Ascensia Diabetes Care. Consultez la couverture arrière pour obtenir les coordonnées.

## Index

Activation ou désactivation du signal sonore.....	47	Câble de rallonge USB.....	iv	Aperçu .....	4	Transmission des résultats d'analyse à la pompe .....	25
Affichage des erreurs .....	53	Configuration initiale.....	5	Élimination .....	55	Options de la pompe.....	33
Alertes .....	11	Connexion automatique de l'indicateur et de la pompe .....	33	Information sur le service .....	59	Connexion automatique.....	33
Batterie .....	54	Connexion de la pompe .....	33	Intervalle cibles .....	12	Connexion manuelle .....	38
Hyperglycémie et hypoglycémie.....	22	Connexion automatique.....	33	Avec la fonction AutoLog activée .....	50	Pompe à insuline MiniMed .....	4
Alertes de glycémie haute ou basse .....	11	Connexion manuelle.....	38	Avec la fonction AutoLog désactivée .....	49	Précision.....	57
Pendant l'analyse .....	22	Déconnecter ou supprimer .....	43	Intervalle tendances : réglage .....	51	Prélèvement au bout du doigt.....	15
Réglage.....	11	Visualisation de la connexion.....	43	Journal ou Mémoire .....	31	Prélèvement sanguin .....	13
Analyse de glycémie.....	13	Connexion de l'indicateur et de la pompe .....	33	Ajout d'entrées (notes).....	30	Quantité de sang insuffisante sur la bandelette.....	16
Analyse de glycémie lorsque la fonction AutoLog est activée.....	17	Connexion automatique.....	33	Passage en revue .....	31	Rappels .....	28
Analyse de glycémie quand la fonction AutoLog est désactivée .....	16	Connexion manuelle.....	38	Langue.....	6	Désactiver .....	44
Analyser votre glycémie.....	13	Connexion manuelle.....	38	Marche ou arrêt : indicateur .....	4	Réglage à partir du menu Configuration.....	43
Pour effectuer une analyse dans l'obscurité .....	22	CONTOUR®NEXT		Marqueurs de repas ou fonction AutoLog.....	10	Réglage après une analyse.....	28
Prélèvement au bout du doigt .....	15	Bandelettes d'analyse .....	3	Mémoire ou Journal .....	31	Remarques .....	30
Utilisation d'autres points de prélèvement .....	18	Solution de vérification .....	23	Menu Configuration.....	33	Ajout à un résultat d'analyse.....	30
Appliquer plus de sang .....	16	Date .....	45	Alertes de glycémie haute ou basse.....	51	Suppression d'une note.....	30
Bandelettes .....	3	Format (Jour.Mois.Année) ou (Mois/Jour/Année) .....	10	Date .....	45	Renseignements techniques .....	56
Quantité de sang insuffisante sur la bandelette.....	16	Réglage : Connecté à la pompe .....	46	Fonction AutoLog .....	47	Résultats faibles (et élevés).....	22
Bandelettes d'analyse .....	3	Réglage : Non connecté à la pompe .....	45	Heure .....	45	Service à la clientèle .....	52
Batterie .....	54	Déconnecter la pompe de l'indicateur .....	43	Intervalle tendances.....	51	Numéro de téléphone .....	Couverture arrière
Affichage de l'état.....	54	Éclairage de la fente d'insertion de la bandelette.....	4	Langue .....	52	Site Web .....	Couverture arrière
Recharge.....	55	Entretien de l'indicateur.....	62	Options de la pompe .....	33	Spécifications de l'ensemble .....	61
Recharge rapide .....	55	Épreuve de vérification .....	23	Rappels.....	43	Symptômes d'une glycémie élevée ou faible.....	56
Retrait .....	55	Exactitude .....	56	Service à la clientèle .....	52	Symptômes d'une glycémie faible (ou élevée)....	56
Bolus à distance désactivé .....	31	Fonction AutoLog ou marquer les repas .....	10	Signal sonore.....	47	Symboles utilisés.....	60
Bolus à partir du menu Configuration .....	31	Désactiver .....	48	Valeurs cibles.....	49	Synchronisation de l'heure et de la date.....	45
Bolus à partir d'un résultat d'analyse.....	25	Mise en marche .....	47	Menu principal.....	31	Tendances (moyennes et résumés).....	32
Bolus manuel .....	26	Fournitures et pièces de rechange.....	65	Bolus.....	31	Affichage avec la fonction AutoLog activée.....	32
Bolus prédéfini.....	27	Garantie.....	66	Configuration .....	33	Affichage avec la fonction AutoLog désactivée .....	32
Bolus manuel .....	26	Glycémie élevée (ou faible).....	22	Journal de glycémie .....	31	Utilisation d'autres points de prélèvement .....	18
Bolus prédéfini .....	27	Alertes.....	11	Tendances .....	32	Volume de l'échantillon .....	61
Bouchon.....	13	Symptômes.....	56	mg/dL (milligrammes par décilitre) .....	iii		
Bouchon gris (pour prélèvement au bout du doigt).....	13	Goutte de sang .....	15	Mise en marche et arrêt de la connexion sans fil.....	42		
Bouchon transparent (pour autre point de prélèvement).....	18	Prélèvement à un autre point de prélèvement.....	18	Mise en marche ou arrêt de l'indicateur .....	4		
Bouton Menu .....	4	Prélèvement au bout du doigt .....	15	mmol/L (millimoles par litre) .....	iii		
Boutons .....	4	Heure.....	45	Mode bloqué .....	26		
Défilement ou sélection .....	5	Format (12 heures ou 24 heures).....	46	Modification des alertes .....	11		
Menu.....	4	Réglage : Connecté à la pompe .....	46	Modification des valeurs cibles .....	50		
OK .....	5	Réglage : Non connecté à la pompe .....	45	Moyennes ou Tendances .....	32		
Boutons de défilement ou sélection.....	5	Indicateur.....	4	Nettoyage et désinfection .....	62		
				Options d'envoi .....	10		
				Modifier le réglage .....	10		





Fabriqué pour :  
Ascensia Diabetes Care Holdings AG  
Peter Merian-Strasse 90  
4052 Bâle, Suisse

Communiquez avec le Service à la clientèle :  
1-800-268-7200.  
[www.ascensidiabetes.ca](http://www.ascensidiabetes.ca)

Ascensia, le logo Ascensia Diabetes Care, Clinilog, Contour, Glucofacts et le logo Aucun étalonnage sont des marques de commerce et/ou des marques déposées d'Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

MC voir [www.ascensidiabetes.ca/tm-mc](http://www.ascensidiabetes.ca/tm-mc)

Pour obtenir des renseignements sur les brevets et les licences connexes : [www.patents.ascensia.com](http://www.patents.ascensia.com)

Medtronic, le logo Medtronic, MiniMed et CareLink sont des marques de commerce de Medtronic.

Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2017 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.  
Tous droits réservés.



90000778

Rev. 11/17